

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Стручна пракса
Статус предмета: Обавезан
Број ЕСПБ: 3
Услов:
Циљ предмета Упознавање са областима и специфичностима професионалног рада дипломираног филолога у васпитно-образовним установама, институцијама културе, органима локалне управе и самоуправе, штампаним и електронским медијима итд. Примена стечених знања и вештина у испуњавању радних задатака.
Исход предмета Студенти су упознати са делокругом рада дипломираног филолога, његовим садржајем, видовима и специфичностима, и оспособљени су за испуњавање различитих радних задатака у васпитно-образовним установама, институцијама културе, органима локалне управе и самоуправе, штампаним и електронским медијима итд. У стању су да критички анализирају улоге и обавезе дипломираног филолога у различитом институционалном окружењу и да објективно сагледавају проблеме у радном окружењу.
Садржај предмета У складу са индивидуалним планом реализације праксе и концепцијом наставе на програму/модулу, студент се опредељује за једну од следећих активности: волонтерски је ангажован на фестивалима и акцијама који промовишу културу, науку и образовање, тако што помаже у њиховој организацији, ангажован је као преводилац, лектор и сл.; упознаје се са активностима и свим корацима на припреми и реализацији научних пројеката; обавља захтевније преводилачке задатке у оквиру институције; лекторише текстове у институцији; похађа и укључен је у припрему радионица и семинара посвећених развоју научног подмлатка; учествује и води различите језичке, преводилачке и књижевне радионице и трибине на Филозофском факултету или у културним и образовним центрима и институцијама; пише научне, критичке, новинарске, есејистичке или белетристичке радове у оквиру курса, води радионице; објављује текстове у студентским, научним, медијским, културно-уметничким публикацијама (електронским и штампаним); волонтира у музејима, галеријама и библиотекама, учествује у организацији промоције пројеката, књига, часописа, књижевних и уметничких вечери, креира и пише различите пројекте који подстичу омладински активизам и међукултурну сарадњу, учествује у вођењу секција и радионица у истраживачким станицама и центрима, летњим школама и камповима; учествује са радом на студентским конференцијама; обавља преводилачку праксу у органима локалне управе и самоуправе; одлази на праксу у медијске куће – упознаје се са принципима и техникама вођења емисија, уређивања, лекторисања и кориговања текстова; објављује уметничке и стручне преводе, учествује у раду научних часописа које издаје Филозофски факултет (упознавање са процесом уређивања часописа, пружања помоћи у једноставним активностима везаним за лектуру, прелом и слично); учествује у радионицама о феномену плагијата и интелектуалне крађе на којима се студенти упознају са интелектуалним правима и слободама те антиплагијат софтвером.
Литература Литература релевантна за организацију и спровођење стручне праксе формулише се у зависности од индивидуалног плана реализације праксе и концепције наставе на програму/модулу, а све то у договору са наставником и у складу са планираним задацима на пракси.

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Методика наставе француског језика 3
Статус предмета: И
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
<p>Циљ предмета</p> <p>Проширивање знања о савременим тенденцијама у настави француског као страног језика и о употреби савремених технологија у настави страних језика.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студенти су упознати са савременим тенденцијама у настави француског као страног језика и умеју своје теоријско знање да примене у виду израде самосталних педагошких активности заснованих на употреби савремених технологија у настави страних језика.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Еклектицизам у савременој настави страних језика. Употреба савремених технологија у настави страних језика. Мултилингвизам и плурилингвизам. Интеркултуралност. Франкофона култура и цивилизација у настави француског као страног језика. Акциони приступ и <i>Заједнички европски референтни оквир за живе језике: учење, настава, оцењивање</i> (ЗЕРОЈ). Основни појмови у ЗЕРОЈ-у: појам „задатка” (фр. <i>tâche</i>) и ученика страног језика као активног учесника у друштвеном животу неке заједнице (фр. <i>acteur social</i>). Опште индивидуалне компетенције према ЗЕРОЈ-у: фр. <i>savoirs, savoir-faire, savoir-être, savoir-apprendre</i>. Језичка комуникативна компетенција према ЗЕРОЈ-у: језичка, социolingвистичка и прагматичка компонента. Референтни нивои ЗЕРОЈ-а и њихови дескриптори. Језичке активности (говорени и/или писани језик) и њихове стратегије: рецепција, продукција, интеракција, медијација. Типологија вежби и активности у настави страних језика. Евалуација знања страног језика и типологија тестова. Аутоевалуација и указивање на значај континуираног усавршавања у оквиру васпитно-образовне праксе.</p> <p><i>Практична настава: вежбе</i></p> <p>Систематизација и продубљивање теоријских знања стечених на предавањима кроз анализу дидактичког материјала заснованог на савременим тенденцијама у настави страних језика. Критички осврт на њихову применљивост у институционалној настави. Анализа међујезика србофоних говорника који уче француски као страни језик и предлагање педагошких активности за различите узрасте и нивое знања циљне групе у складу са савременим тенденцијама у настави страних језика. Организовање и импровизација педагошких активности заснованих на употреби савремених технологија у настави француског као страног језика.</p>
<p>Литература</p> <p>Bertocchini, P., Constanzo, E. (2008). <i>Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE</i>. Paris: CLE International.</p> <p>Conseil de l'Europe. (2001). <i>Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer (CECR)</i>. Strasbourg: Unité de Politiques Linguistiques. <https://rm.coe.int/16802fc3a8>.</p> <p>Conseil de l'Europe. (2018). <i>Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer. Volume complémentaire avec de nouveaux descripteurs</i>. Strasbourg: Programme des Politiques Linguistiques, Division des Politiques éducatives, Service de l'Éducation. <https://rm.coe.int/cecr-volume-complementaire-avec-de-nouveaux-descripteurs/16807875d5>.</p> <p>Courtillon, J. (2003). <i>Élaborer un cours de FLE</i>. Paris: Hachette FLE.</p> <p>Cuq, J.-P. (dir.). (2003). <i>Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde</i>. ASDIFLE (Association de Didactique du Français Langue Étrangère). Paris: CLE International.</p> <p>Cuq, J.-P., Gruca, I. (2005). <i>Cours de didactique du français langue étrangère et seconde</i>. Grenoble: PUG.</p> <p>Cyr, P. (1998). <i>Les stratégies d'apprentissage</i>. Paris: CLE International.</p>

Puren, C. (2006). De l'approche communicative à la perspective actionnelle. *Le français dans le monde*, 347, 37-40. Paris: FIPF-CLE International.

Robert, J.-P., Rosen, É., Reinhardt, C. (2011). *Faire classe en FLE. Une approche actionnelle et pragmatique*. Paris: Hachette FLE.

Weber, C. (2013). *Pour une didactique de l'oralité. Enseigner le français tel qu'il est parlé*. Paris: Didier.

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Методика наставе: методичке апликације српског језика као нематерњег и страног
Статус предмета: И
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
<p>Циљ предмета</p> <p>Упознавање с теоријским поставкама методике наставе страног језика. Усвајање основних методичких принципа и техника с обзиром на различите језичке активности. Стицање знања о употреби савремених наставних средстава. Усвајање принципа и метода испитивања – тестирања и оцењивања стечене језичке компетенције.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>На крају курса студент ће бити оспособљен за извођење наставног процеса, као и за припрему и вредновање наставног материјала и самих наставних активности.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p>Теоријска настава:</p> <p>1. Теоријске поставке наставе страног језика. 2. Планирање наставних активности. 3. Усвајање језика у природној средини и изван ње. 4. Типови часова. 5. Језичке вештине. 6. Наставна средства. 7. Испитивање.</p> <p>Практична настава:</p> <p>Пасивна пракса – студенти посматрају реализацију часова са страним студентима, уочавају елементе часа, усвајање одређених језичких вештина, корекцију грешака (према понуђеном обрасцу процењују успешност појединих елемената теоријске основе).</p>
<p>Литература</p> <p>Scrivener, Jim. <i>Learning Teaching</i>. Oxford: Macmillan. 2005.</p> <p>Точанац-Миливојев, Душанка. <i>Методe у настави и учењу страног језика</i>. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. 1997.</p> <p>Šotra, Tatjana. <i>Kako progovoriti na stranom jeziku</i>. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. 2006.</p> <p>Dimitrijević, Naum. <i>Testiranje u nastavi stranih jezika</i>. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. 1999.</p>

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Методика наставе књижевности и српског језика 3
Статус предмета: И
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
<p>Циљ предмета</p> <p>Упознавање студената с новим наставним методологијама и одговарајућом литературом; овладавање савременим начинама учења, интерактивне комуникације и самосталног истраживачког рада у настави књижевности; интертекстуалност, интермедијалност, интердисциплинарност и примена информационо комуникационих технологија као нове наставне методологије примењене на различитим моделима.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студен ће:</p> <ul style="list-style-type: none"> • овладати савременим наставним моделима у настави књижевности, • умети да имплементира интертекстуалне, интермедијалне, интердисциплинарне елементе у наставни процес из књижевности и српског језика, • умети да користи ИКТ у образовном процесу.
<p>Садржај предмета</p> <p><u>Теоријска настава:</u> Књижевнонаучна и наставна методологија и друге корелације у интегрисаном наставном процесу; методички приступ књижевном делу са аспекта поетике и реторике – интердисциплинарни приступ; романескни и драмски дискурс говорног и писаног текста- мултимедијски приступ; интертекстуално тематско повезивање као методичка радња проблемске наставе; методичка полазишта у проучавању жанровског синкретизма у књижевном делу и хибридног жанра; цитатност као поступак у методичком систему учења путем откривања; стилогена средства у компјутерској припреми наставног процеса елементима учења на даљину; имплементација информационо комуникационих технологија у наставни и ваннаставни процес.</p> <p><u>Практична настава:</u> Израда и презентација различитих методичких модела и апликације представљених методичких аспеката на репрезентативним књижевним делима; истраживачки рад на задату тему .</p>
<p>Препоручена литература :</p> <p>Јакшић Провчи, Бранка (2017). <i>Текст у каледоскопу</i>. Нови Саад: Филозофски факултет.</p> <p>Јакшић Провчи, Бранка (2012). <i>Паралеле и сусретања – Душан Ковачевић и Александар Попови</i>. Нови Сад: Филозофски факултет.</p> <p>Gone, Žak (1988). <i>Образовање и медиј</i>. Београд: Clio.</p> <p>Илић, Павле (1991). <i>Од слова до есеја</i>. Нови Сад: Змај.</p> <p><i>Међуодноси уметничких светова</i> (2005). Приредио Слободан Лазаревић. Крагујевац: Филум.</p> <p>Міоџиновић, Мирјана (1981). <i>Модерна теорија драме</i>. Београ.: Nolit.</p> <p>Николић, Милија (1992). <i>Методика наставе српског језика и књижевности</i>. Београ: Завод за уџбенике и наставна средства.</p> <p>Rosandić, Dragutin (2005). <i>Методика књижевног одгоја</i>. Загреб:Školska knjiga.</p> <p>Теžак, Стјепко (2002). <i>Методика наставе филма</i>. Загреб:Školska knjiga.</p> <p>Додатна литература на сваком од истраживачких часова практичне наставе.</p>

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Методичке иновације и развијање компетенција на часу матерњег језика
Статус предмета: И
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
Циљ предмета Упознавање савремених метода у методици наставе, теоријских аспеката предмета и наставе као процеса. Усавршавање наставног кадра за рад у основним и средњим школама и у образовању одраслих.
Исход предмета Студенти су припремљени за педагошко истраживање, планирање, развој, прихватање нових технологија.
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i> Подручја и ситуације развоја компетенције. Подручја и методе развоја компетенције матерњег језика. Искуства и поуке мерења компетенције. Промена парадигме у књижевном васпитању и образовању. Реформе наставе књижевности (доживљајно усмерена настава књижевности, час књижевности као херменеутичка ситуација, медијаморфоза унутар школе итд.). Мултидисциплинарност у настави књижевности, међупредметна корелацији. Нови програми, виртуелни светови и дигитални језик. Развијање језичке и књижевне креативности. Појам способности разумевања текста, вредновање усменог и писменог изражавања. Процес читања. Развијање вештине читања. Развијање критичког размишљања помоћу читања и писања. Рад са надареном децом. Инклузивна настава. Уџбеници и степени медијаморфозе. Ваннаставне активности: педагогија музеја, библиотека, библиотерапија.</p> <p><i>Практична настава</i> Интерактивне и коперативне технике, пројект метода, портфолио, ИКТ у настави. Вежбе саморазвоја. Стратегије и методе читања. Мерења разумевања прочитаног и вештине писменог изражавања код нас и у иностранству. Разумевање текста – традиционалне и модерне вежбе. Традиционалне и коперативне вежбе за вежбање усменог и писменог изражавања. Тренинги и типови задатака. Састављање и вредновање савременог теста. Информациона писменост, библиотекарска знања, библиотека и саморазвој.</p>
<p>Литература</p> <p>Fenyő D. György szerk. 2010. <i>Hézagpótlás: A kortárs magyar irodalom tanítása</i>. Budapest: Aula.info.</p> <p>Kulcsár Szabó Ernő – Szirák Péter szerk. 2003. <i>Történelem, kultúra, medialitás</i>. Budapest: Balassi.</p> <p>Nagy Attila. 2011. <i>Az olvasás ösztantárgyi feladat</i>. Szombathely: Savaria University Press.</p> <p>Nagy Czirok Lászlóné–Kárász Péter. 2012. <i>Tudástérképek II</i>. Budapest: APC Stúdió.</p> <p>Petőfi S. János–Benkes Zsuzsa. 2002. <i>Multimediális szövegek megközelítései</i>. Pécs: Iskolakultúra.</p> <p>Pletl Rita szerk. 2014. <i>Anyanyelvoktatás. Irányok és törésvonalak</i>. Kolozsvár: Ábel Kiadó.</p> <p>Rohonyi Zoltán szerk. 2001. <i>Irodalmi kánon és kanonizáció</i>. Budapest: Osiris.</p> <p>Samu Ágnes. 2004. <i>Kreatív írás</i>. Budapest: Holnap Kiadó.</p> <p>Sipos Lajos főszerk. 2006. <i>Irodalomtanítás a harmadik évezredben</i>. Budapest: Krónika Nova Kiadó.</p> <p>Wolf Emőke. 2011. <i>Hogyan taníts interaktív táblával? Módszergyűjtemény</i>. Budapest: Humán Műhely Bt.</p>

Студијски програм: МАС ЈЕЗИК, КЊИЖЕВНОСТ И КУЛТУРА
Назив предмета: Методика наставе румунског језика и књижевности 3
Статус предмета: И
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
<p>Циљ предмета:</p> <p>Проширивање знања о комуникативном приступу у настави румунског језика уопште, развијање практичних вештина везаних за избор и израду језичког материјала. Упознавање проблематике учења ове дисциплине, овладавање терминологијом, упознавање технике и методе које се примењују на часу у циљу организовања предавања румунског језика и књижевности.</p>
<p>Исход предмета:</p> <p>Студенти поседују вештине и знања за израду и примену комуникативних активности, владају стратегијама и техникама рада на часу активне (проблемске и интерактивне) наставе румунског језика и књижевности.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава:</i></p> <p>Припрема за час; Праћење и вредновање ученичког рада; Домаћи задатак (дугорочни, краткорочни, писмени састави); Слободне активности (форме, организовање и вођење секција): Школска документација.</p>
<p>Литература</p> <p>Илић, Павле. (2003). <i>Српски језик и књижевност у наставној теорији и пракси</i>. Нови Сад: Змај.</p> <p>Marcușanu, I.; Dumitru, V.; Marcușanu, E. D. (2002). <i>Limba română pentru educatoare, învățători și profesori – ghid metodic</i>. București: Editura Didactică și Pedagogică.</p> <p>Николић, Миља. (1999). <i>Методика наставе српског језика и књижевности</i>. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.</p> <p>Parfene, Konstantin. (1999). <i>Metodica studierii limbii și literaturii române în școală</i>. București: Polirom.</p>

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Методички системи
Статус предмета: Изборни
Број ЕСПБ: 6
Услов: Нема
Циљ предмета Упознавање са савременим методичким системима и израда и презентација различитих методичких модела за наставне садржаје из области српског језика и књижевности.
Исход предмета Стицање теоријске основе за функционалну примену савремених методичких система, поступака и модела у школском учењу српског језика и књижевности.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Методички системи наставе матерњег језика и књижевности. Савремени методички системи који обезбеђују активну и интерактивну наставу. Индуктивно-дедуктивни методички систем. Интерпретативно-аналитички методички систем. Корелацијско-интеграцијски методички систем. Проблемска, истраживачка и стваралачка настава. Програмирана настава. Учење путем откривања. Комбиновање методичких система. <i>Практична настава</i> Студенти увежбавају примену методичких поступака и корака из различитих методичких система.
Литература Петровачки, Љиљана. <i>Синтакса у настави српског језика и књижевности</i> (одабрана поглавља). Нови Сад: Змај, 2000. Петровачки, Љиљана. <i>Методичка истраживања у настави српског језика и књижевности</i> . Лингвистичке свеске 7. Нови Сад: Филозофски факултет, 2008. Петровачки, Љиљана и Гордана Штасни. <i>Методички системи у настави српског језика и књижевности</i> . Нови Сад: Филозофски факултет, 2010.

Студијски програм: ОАС ЈЕЗИК, КЊИЖЕВНОСТ И КУЛТУРА
Назив предмета: МЕДИЈИ У НАСТАВИ НЕМАЧКОГ ЈЕЗИКА
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
<p>Циљ предмета</p> <p>Развијање медијално-педагошке и медијало-дидактичке компетенције. Оспособљавање студената да самостално примењују и користе широк спектар медија у настави немачког језика.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студент познаје предности примене различитих врста медија у настави страног језика, упознат је са методичко-дидактичким поступцима и приступима који се примењују у раду са њима и уме да самостално интегрише и примени различите врсте медија у наставном процесу.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Одређивање предмета проучавање медијалне дидактике и дефинисање појмова медијална-педагошка и медијална-дидактичка компетенција. Неуробиолошке основе учења и њихове импликације за примену медија у настави страног језика. Теорије учења и дигитални медији (бихејвиоризам, когнитивизам, конструктивизам). Улога и значај медија у настави немачког језика. Подела и врсте медија: аудио медији (радио, музика), визуелни (фотографија, приче у сликама), аудиовизуелни (филм, серије, видео клипови, трејлери), нови медији (компјутер и интернет). Бављење сваком од поменуте врсте медија, при чему је акценат на упознавање са методичко–дидактичким поступцима који се могу применити у раду са њима у циљу успешне имплементације медија у наставни процес.</p> <p><i>Практична настава:</i></p> <p>Усвајање поменутих наставних садржаја кроз вежбе са конкретним задацима и давање практичних примера на који начин се поменуте врсте медија могу интегрисати у наставни процес.</p>
<p>Литература</p> <p>Bausch, K; R., Christ, H. & Krumm, H-J. (Hrsg.) (2007). <i>Handbuch Fremdsprachenunterricht</i>. Tübingen: Narr.</p> <p>Brandi, M.-L. (1996). <i>Video im Deutschunterricht. Fernstudieneinheit 13</i>. München: Goethe Institut.</p> <p>Brünner, I. (2009). <i>Gehirngerechtes Lernen mit digitalen Medien. Ein Unterrichtskonzept für den integrativen DaF-Unterricht</i>. München: IUDICIUM.</p> <p>Frederking, V.; Krommer, A. & Maiwald, K. (2012). <i>Mediendidaktik Deutsch. Eine Einführung</i>. Berlin: Erich Schmidt Verlag.</p> <p>Rösler, D. & Würffel, N. (2014). <i>Lernmaterialien und Medien. DLL 5</i>. München: Klett-Langenscheidt.</p> <p>Stipančević, A. (2014). Die Vermittlung der interkulturellen Kompetenz im Unterricht Deutsch als Fremdsprache durch die Rezeption von Fernsehserien. In: T. Tinnefeld et. al. (Hrsg.): <i>Fremdsprachenunterricht im Spannungsfeld zwischen Sprachwissen und Sprachkönnen</i>. (S. 491-501). Saarbrücken: htw.</p> <p>Storch, G. (2009). <i>Deutsch als Fremdsprache. Eine Didaktik</i>. Paderborn: Wilhelm Fink.</p> <p>Surkamp, C. (Hrsg.) (2010). <i>Metzler Lexikon Fremdsprachendidaktik</i>. Stuttgart: Metzler.</p>

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Методика наставе руског језика 3
Статус предмета: И
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
<p>Циљ предмета</p> <p>Проширивање знања о лингвокултурологији као новој лингвистичкој дисциплини која проучава различите врсте испољавања културе унутар језика. Упознавање студената са значајем и специфичностима лингвокултуролошких елемената руског језика и могућностима њихове имплементације у наставу руског језика у најбитнијим образовним профилима у српској говорној и социокултурној средини.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Након овог курса студент влада теоријским знањима из лингвокултурологије и уме да увиди могућности и значај њихове имплементације како у уџбеничку литературу тако и у сам наставни процес.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Лингвокултурологија као аутономна лингвистичка дисциплина, њен развој и предмет проучавања. Садржај и обим наставе културе на разним нивоима наставе руског језика. Лингвокултуролошки минимум у настави руског језика. Нееквивалентна лексика и лексика фона. Фразеологија и паремиологија у настави руског језика. Соматски језик: невербална комуникација. Руска говорна етикеција.</p> <p><i>Практична настава</i></p> <p>Организација наставе лингвокултурологије (оперативна етапа). Припремање наставника за наставу и планирање наставног процеса. Одабир и презентација лингвокултуролошког материјала на часу.</p>
<p>Литература</p> <p>Верещагин Е. М., Костомаров В.Г. (1993) <i>Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного</i>. Методическое руководство. Москва: Русский язык</p> <p>Григорьева С. А., Григорьев Н. В., Крейдлин Г. Е. (2001) <i>Словарь языка русских жестов</i>. Москва – Вена: Языки русской культуры. Wiener Slawistischer Almanach. Sonderband 49</p> <p>Драгићевић Р. (2010) <i>Вербалне асоцијације кроз српски језик и културу</i>. Београд: Друштво за српски језик и књижевност Србије</p> <p>Зиновьева Е. И., Юрков Е.Е. (2009) <i>Лингвокултурология: теория и практика</i>. Санкт-Петербург: МИРС</p> <p>Кончаревић К. (2002) <i>Савремени уџбеник страног језика: структура и садржај</i>. Београд: Завод за уџбенике</p> <p>Маслова В. А. (2001) <i>Лингвокултурология</i>. Москва: Библиотека Гумер</p> <p>Раичевић В. (2007) <i>Опита методика наставе словенских језика у инословенској средини</i>. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства</p> <p>Формановская Н. И. (2002) <i>Культура общения и речевой этикет</i>. Москва: Издательство „Икар“</p> <p>Varčot В. (2017) <i>Lingvokulturologija i zoonimska frazeologija</i>. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Методика наставе словачког језика 3
Статус предмета: И
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
<p>Циљ предмета</p> <p>Развијање способности студената за успешно извођење наставе књижевности у основним и средњим школама, тј. у наставној пракси.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студент је способан за успешно извођење наставе, што ће показати практичним држањем наставног часа у словачкој гимназији у Бачком Петровцу.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p>Пројектовање, моделовање методичких приступа, писање и реализација наставне припреме у васпитно-образовном процесу са циљем самосталног учешћа у настави. Функционална примена наставних принципа, метода и облика наставе, уз коришћење наставних средстава и материјала. Након завршетка хоспитовања и одржаног часа, студент сачињава сажет извештај о узорним часовима којима је присуствовао, као и анализу и евалуацију самостално реализованог часа. Припрема за испитни час се пише уз консултације са ментором. Држање испитног часа је јавно и пред комисијом коју чине предметни наставник у школи и предметни наставник са Одсека за словакистику.</p> <p>Литература</p> <p>LIPTÁKOVÁ, E. a kol: <i>Integrovaná didaktika slovenského jazyka a literatúry</i>. Prešov: Pedagogická fakulta, 2011 LIPTÁKOVÁ, E., KLIMOVIČ, M.: <i>Inovácie vo vyučovaní jazyka a literatúry</i>. Prešov: Pedagogická fakulta, 2008 PAVLOKIN, M., MACKOVÁ, Z.: <i>Žiak a učebnica</i>. Bratislava: SPN, 1989</p> <p>Студенти ће користити и уџбенике словачког језика и читанке за више разреде ОШ и за четири разреда гимназије.</p>

Студијски програм: МАС Језик, књижевност, култура
Назив предмета: Методика наставе енглеског језика 3
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
Циљ предмета: Упознавање студената с компонентама праћења и вредновања ученичког рада; упознавање студената с теоријским и практичним поставкама тестирања језичког знања, као и европским стандардима у области тестирања знања страних језика.
Исход предмета: Стицање основних теоријско-методолошких и стручних знања из области праћења језичких постигнућа ученика; упознавање с методама проверавања језичког знања ученика; конструисање и примена језичких тестова (стандардизованих и нестандардизованих) у наставној пракси; стицање увида у проблематику дефинисања конструкта који ће се мерити, вредновање аспеката комуникативне компетенције и проблематику израде ваљаних и поузданих језичких тестова; развијање истраживачке компетенције у области језичког тестирања.
Садржај предмета <i>Теоријска настава:</i> Циљ и значај проверавања и оцењивања језичког знања ученика. Компоненте праћења језичког напредовања ученика. Методе проверавања језичког знања ученика. Технике објективног оцењивања. Циљеви тестирања знања страних језика. Врсте тестова страних језика. Особине теста. Технике тестирања знања страних језика и састављање теста. Тестирање језичких вештина. Проблеми вредновања језичке продукције. Тестирање језичких елемената. Фазе процеса тестирања. Тестирање усмерено на норме и критеријуме. Европски стандарди у области тестирања знања страних језика. Заједнички европски оквир за живе језике (ЗЕО). Европски језички портфолио (ЕЈП). Поступци одређивања стандарда постигнућа на тестовима унутар ЗЕО. Међународно признати стандардизовани језички тестови. <i>Практична настава:</i> Вежбе: Практична разрада изложене теоријске грађе.
Литература 1. Alderson, J. C., Clapham, C. & Wall, D. (2005). Language Test Construction and Evaluation. Cambridge: Cambridge University Press. 2. Bachman, L. F. (1990). Fundamental Considerations in Language Testing. Oxford: Oxford University Press. 3. Bachman, L. F., Palmer, A. S. (2004). Language Testing in Practice. Oxford: Oxford University Press. 4. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. (2001). Cambridge: Council of Europe, Cambridge University Press. 5. Dimitrijević, N. (1986). Testiranje u nastavi stranih jezika. Sarajevo: Svjetlost. 6. Hughes, A. (2010). Testing for Language Teachers. Cambridge: Cambridge University Press. 7. Little, D. and Perclová, R. (2001). The European Language Portfolio. Guide for Teachers and Teacher Trainers. Strasbourg: Council of Europe. 8. Purpura, J. E. (2005). Assessing Grammar. Cambridge: Cambridge University Press. 9. Weir, C. (2005). Language Testing and Validation. An Evidence-Based Approach. Hampshire, New York: Palgrave Macmillan.

Студијски програм/студијски програми: ОАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Настава и тестирање лексике
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
Циљ предмета: Унапређење наставничких компетенција студената у области наставе лексике страног језика кроз упознавање са савременим наставним методама и техникама; као и упознавање са теоријским, методолошким и практичним аспектима тестирања лексике страног језика.
Исход предмета: Студенти ће бити оспособљени да на савремен и теоријски утемељен начин предају лексику страног језика на свим нивоима језичког знања као и да састављају и примењују валидне тестове за проверу лексичког знања.
Садржај предмета: <i>Теоријска настава:</i> Ментални лексикон и његова структура; ментални лексикон страног језика. Рецептивно и продуктивно знање. Лексичко значење; дескриптивно и асоцијативно. Врсте лексичких јединица и спојева. Одабир и презентовање лексике. Технике презентовања лексике. Извори, помоћна средства, приручници и активности за учење лексике. Ретенција и понављање. Стратегије за учење лексике. Развијање аутономности код ученика. Тестирање лексике. Типови тестова и њихово састављање. Међународни тестови. <i>Практична настава:</i> Вежбе: Дискусија о теоријским појмовима и примени теоријских знања у наставној пракси; демонстрација наставних метода, активности и стратегија; разговор о прочитаној литератури.
Литература: Aitchison, J. (2003). <i>Words in the Mind: An Introduction to the Mental Lexicon</i> . 3rd ed. Oxford: Blackwell. Brown, D. H. and Abeywickrama, P. (2010). <i>Language Assessment: Principles and Classroom Practices</i> . Harlow: Pearson Education. Carter, R. (1998). <i>Vocabulary: Applied Linguistic Perspectives</i> . London and New York: Routledge. Ellis, R. (2015). <i>Understanding Second Language Acquisition</i> . 2nd ed. Oxford: OUP. McCarthy, M. (1990). <i>Vocabulary</i> . Oxford: OUP. Nation, I. S. P. (2001). <i>Learning Vocabulary in Another Language</i> . Cambridge: CUP. Read, J. (2000). <i>Assessing Vocabulary</i> . Cambridge: CUP. Schmitt, D. et al. (2011). <i>Focus on Vocabulary 1</i> . 2nd ed. Harlow: Pearson Education. Schmitt, D. and Schmitt, N. (2011). <i>Focus on Vocabulary 2</i> . 2nd ed. Harlow: Pearson Education. Schmitt, N. (2000). <i>Vocabulary in Language Teaching</i> . Cambridge: CUP. Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds.). (1997). <i>Vocabulary Description, Acquisition and Pedagogy</i> . Cambridge: CUP Schütze, U. (2016). <i>Language Learning and the Brain</i> . Cambridge: CUP. Thornbury, S. (2002). <i>How to Teach Vocabulary</i> . Harlow: Pearson Education.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Глотодидактички материјали у настави енглеског језика
Статус предмета: И
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
<p>Циљ предмета</p> <p>Упознавање студената са широким спектром глотодидактичких материјала и њиховом применом у настави енглеског језика у раду са ученицима различитих узраста, од оних на раном узрасту до одраслих ученика.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Оспособљавање студената за примену усвојених знања у наставном раду, проналажење и инвентивно коришћење постојећих материјала, као и самостално креирање нових, те за праћење и анализирање савремене стручне литературе у пољу наставе енглеског језика, као основу за даљи развој и усавршавање у оквиру сопствене професионалне праксе.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава:</i> Дефиниције и класификација глотодидактичких материјала. Општи критеријуми за одабир материјала погодних за рад (лингвистички, културолошки, васпитни, итд.) и примереност узрасту и нивоу познавања језика. Глотодидактички материјали и мотивација. Неаутентични материјали у настави енглеског језика. Уџбеници и мултимедијални курсеви страног језика, њихова класификација и критичка анализа њиховог садржаја. Примена педагошких и општих, као и једнојезичних и двојезичних речника у учењу и настави на различитим нивоима знања језика. Књижевни и некњижевни текстови језички прилагођени нивоу знања ученика (<i>graded readers</i>). Аудио и визуелни материјали у настави. Аутентични материјали у настави енглеског језика. Некњижевни и књижевни текстови у изворном облику као наставни материјал. Начини прилагођавања музичких садржаја наставним потребама. Видео материјали и њихова примена у настави енглеског језика. Употреба предмета из свакодневног живота у наставне сврхе. Глотодидактички материјали и информационо-комуникациона технологија.</p> <p><i>Практична настава:</i> Примена усвојених теоријских знања. Осмишљавање наставних јединица које се ослањају на употребу различитих материјала. Критичка анализа појединачних врста глотодидактичких материјала кроз призму општих критеријума за одабир материјала погодних за наставни рад. Самостално креирање наставних материјала.</p>
<p>Литература</p> <p>Britton, K. et al. (1993). <i>Learning from Textbooks: Theory and Practice</i>. New Jersey: Lawrence Erlbaum.</p> <p>Leaney, C. (2007). <i>Dictionary Activities</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Lewis, G. (2009). <i>Bringing Technology into the Classroom</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>McDonough, J. et al. (2013). <i>Materials and Methods in ELT: A Teacher's Guide</i>. Oxford: Wiley-Blackwell.</p> <p>Mishan, F. (2005). <i>Designing Authenticity into Language Learning Materials</i>. Bristol, Portland: Intellect.</p> <p>Tomlinson, B. (ed.) (2014). <i>Developing Materials for Language Teaching</i>. London: Bloomsbury Academic.</p> <p>Tomlinson, B. (ed.) (2008). <i>English Language Learning Materials: A Critical Review</i>. London: Continuum.</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Настава енглеског језика на предшколском и млађем школском узрасту
Статус предмета: И
Број ЕСПБ: 6
Услов: Уписан одговарајући модул и/или стечене тражене компетенције на ОАС
Циљ предмета Упознавање студената са савременим истраживањима и теоријама о учењу страног језика на предшколском и млађем школском узрасту и начинима примене стеченог теоријског знања у пракси.
Исход предмета Оспособљавање полазника за примену усвојених знања у наставном раду, те за праћење и анализирање савремене стручне литературе у пољу наставе страних језика на раном узрасту, као основу за даљи развој и усавршавање у оквиру сопствене професионалне праксе.
Садржај предмета <i>Теоријска настава:</i> Карактеристике ученика предшколског и млађег школског узраста. Карактеристике ефикасних наставника. Улога вештине презентовања и невербалне комуникације у настави на раном узрасту. Употреба дечије књижевности у настави и критеријуми за одабир дела погодних за рад. Употреба прича и песама за децу у настави језика. Принципи тематске наставе. Стварање и одржавање позитивне средине за учење. Разумевање узрока недисциплинованог понашања. Употреба емотивне интелигенције и позитивне комуникације при управљању разредом. Настава на раном узрасту и лични развој ученика. Рад са ученицима са посебним потребама. Алтернативне методе евалуације стеченог знања ученика примерене предшколском и млађем школском узрасту. <i>Практична настава:</i> Примена усвојених теоријских знања. Анализа студија случаја. Драматизација књижевних дела намењених деци и њихова анализа на основу презентованих критеријума. Осмишљавање тематских наставних јединица. Разговор о задатим темама.
Литература Cameron, L. (2001). <i>Teaching Languages to Young Learners</i> . Cambridge: Cambridge University Press. McKay, P. (2006). <i>Assessing Young Language Learners</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Moon, J. (2000). <i>Children Learning English</i> . Oxford: Macmillan. Phillips, S. (1993). <i>Young Learners</i> . Oxford: Oxford University Press. Prošić-Santovac, D. (2015). "Making the Match: Traditional Nursery Rhymes and Teaching English to Modern Children." <i>Children's Literature in English Language Education</i> , 3(1), 25-48. Prošić-Santovac, D. (2019). <i>The Magical Art: Appropriation, Reception and Interpretation of Fairy Tale</i> . Novi Sad: Faculty of Philosophy. Shin, J. K. & J. Crandall (2014). <i>Teaching Young Learners English: From Theory to Practice</i> . Boston: National Geographic Learning. Reilly, V., & Ward, S. (2003). <i>Very Young Learners</i> . Oxford: Oxford University Press.

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Студијски истраживачки рад
Наставник/наставници: Сви наставници ангажовани на програму
Статус предмета: Обавезан
Број ЕСПБ: 7
Услов: Претходно положени сви испити предвиђени програмом
<p>Циљ предмета</p> <p>Овладавање стратегијама активне примене знања и вештина неопходних за спровођење истраживања, које укључује утврђивање предмета и сачињавање плана истраживања, прикупљање и анализирање литературе, спровођење истраживања на одговарајућем предмету или грађи и представљање резултата истраживања.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студенти су оспособљени за спровођење теоријског или емпиријског истраживања, које укључује следеће фазе: утврђивање предмета и сачињавање плана истраживања, прикупљање и анализирање литературе, спровођење истраживања на одговарајућем предмету или грађи те представљање резултата истраживања у облику писаног рада.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p>Дефинисање теме, односно прецизирање предмета истраживања, и у складу с тим избор одговарајућег теоријског оквира те метода и техника истраживања. Прикупљање, класификација и тумачење литературе релевантне за дату тему и предмет истраживања. Израда плана истраживања. Прикупљање података и спровођење прелиминарне анализе прикупљених података. Дефинисање структуре рада – увод, део у коме се излаже теоријска анализа теме, презентује метод и износе резултати емпиријског истраживања, закључна дискусија, библиографија, прилози итд.</p>
<p>Литература</p> <p>Литература релевантна за реализацију студијског истраживачког рада формулише се у договору са наставником и у складу са одабраном темом и предметом истраживања.</p>

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Мастер рад
Наставник/наставници: Сви наставници ангажовани на програму
Статус предмета: Обавезан
Број ЕСПБ: 13
Услов: Претходно положен Студијски истраживачки рад
<p>Циљ предмета</p> <p>Оспособљавање студената за спровођење истраживања уз коришћење научне и стручне литературе те доступних извора и података, затим за примену одговарајуће научне методологије, као и за писмену презентацију релевантних истраживачких тема и проблема у области филолошких наука.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студент познаје начела одређеног теоријског система и способан је да га подвргне критичкој анализи и компарацији; самостално претражује литературу у сврху прикупљања теоријске и емпиријске грађе за израду нацрта истраживања у оквиру ког би се анализирао неки проблем; спроводи испитивање поштујући следеће истраживачке фазе: уочавање релевантних истраживачких проблема, припрема и анализа података, интерпретација резултата истраживања и писање мастер рада у коме су презентовани истраживачки проблем те основни резултати и закључци истраживања; има способност дискутовања о добијеним резултатима у теоријском и практичном контексту.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p>Мастер рад представља самостални истраживачки рад студента у коме се упознаје са теоријским оквирима и емпиријским корпусом у вези са проблемом истраживања. Истраживање које студент спроводи може да буде теоријско и емпиријско. Истраживање подразумева проучавање релевантне литературе у одређеном научном домену, анализу основних концепата и учених теоријских и емпиријских проблема у оквиру датог домена, спровођење анализе података, интерпретацију резултата ове анализе и дискусију о добијеним резултатима.</p> <p>Након обављеног истраживања студент припрема мастер рад у писаној форми. Мастер рад садржи следеће елементе: резиме, увод, анализу (део у коме се одабрана тема теоријски анализира) и завршну дискусију (закључак). Уколико истраживање које је студент спровео садржи емпиријску анализу података, мастер рад треба да има стандардни формат извештаја о емпиријском истраживању, који садржи податак о методу и добијеним резултатима.</p> <p>У оквиру уводног дела треба да буду представљене теоријске поставке и претходни резултати описани у релевантној литератури која се односи на истраживачку тему, као и критички осврт на њих. Уколико рад садржи делове посвећене методу и резултатима, у оквиру њих треба да су приказани поступак истраживања и јасно изнети резултати анализе података. На крају рада студент дискутује о резултатима у теоријском и практичном контексту и даје приказ закључака свога истраживања.</p> <p>Након предаје мастер рада студент приступа одбрани пред трочланом Комисијом, која је састављена од најмање два наставника компетентна за одабрани истраживачки проблем. Одбрана мастер рада састоји се од експозеа током којег студент представља проблем, истраживачки нацрт и резултате свог рада. У другом делу одбране чланови комисије износе своје мишљење о раду, постављају питања и са кандидатом дискутују о појединим елементима завршног рада.</p>
<p>Литература</p> <p>Литература релевантна за реализацију мастер рада формулише се у договору са наставником (ментором) и у складу са одабраном темом и предметом истраживања.</p>

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура
Назив предмета: Школска пракса – хоспитовање
Статус предмета: Обавезан
Број ЕСПБ: 6
Услов:
Циљ предмета Упознавање са областима и специфичностима професионалног рада мастер филолога у педагошким установама. Примена стечених знања и вештина у испуњавању радних задатака у организацији и реализацији наставних активности. Оспособљавање студената за успешно извођење наставе језика и књижевности у основним и средњим школама (државним и приватним).
Исход предмета Студенти су упознати са делокругом рада мастер филолога, његовим садржајем, видовима и специфичностима и оспособљени су за извођење наставе у педагошким установама. Студенти су припремљени за остваривање програмских циљева и васпитних, образовних и практичних задатака у настави језика и књижевности. У стању су да критички анализирају улоге и обавезе мастер филолога у педагошком раду и да сагледавају проблеме у радном окружењу.
Садржај предмета Практични рад студената, или хоспитовање, организује се у основним и средњим школама уз стручни надзор руководиоца практичних вежби – наставника и ментора. Студенти посматрају наставни рад и упознају се са организацијом рада у школи, посебно са радом и обавезама стручног актива. Присуствују огледним часовима наставника, и ментора, после којих се организују анализе часова и њихова евалуација. За самостално извођење наставе студент се припрема на вежбама и пише детаљне елаборате наставних јединица, уз стручне консултације с наставником и ментором. Испитном часу приступа након успешно реализованих самосталних часова.
Литература Литература релевантна за организацију и спровођење педагошке праксе формулише се у зависности од индивидуалног плана реализације праксе и концепције наставе на програму/модулу, а све у договору са наставником и у складу са планираним задацима на пракси.

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура, модул Руски језик и књижевност
Назив предмета: Техника научног рада
Статус предмета: обавезни
Број ЕСПБ: 5
Услов:
Циљ предмета Циљ овог предмета је да се студенти упознају са техником истраживања и писања стручних и научних радова.
Исход предмета Студенти су оспособљени за самостално прикупљање грађе, истраживање и писање стручних и научних радова.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Избор и формулисање теме научног рада. Прикупљање грађе (примарни и секундарни извори). Библиографија (радна и коначна). Састављање библиографије секундарних извора (публиковане библиографије, општи приручници / референтна литература, каталози, електронске базе података). Националне и високошколске библиотеке. Библиографске јединице и њихови елементи. Попис примарних извора. Процена валидности извора. Ексерпција грађе. Национални корпуси српског и руског језика. Академски и научни радови. Писање рада. План и концепт рада, коначан текст. Документарна подлога писаног рада (цитати, фусноте, регистри). Техничка обрада рада. Презентација или одбрана рада. <i>Практична настава</i> Формулисање теме научног рада. Образложење теме и план рада. Састављање библиографије. Рад у електронској библиотеци. Анализа и ексерпција грађе из примарне и секундарне литературе. Цитирање и парафразирање. Пријављивање теме (РеМастер).
Литература Клеут М. <i>Научно дело од истраживања до штампе: техника научноистраживачког рада</i> . Нови Сад, 2010. Еко У. <i>Како се пише дипломски рад</i> . Београд, 2000. Ѕамић М. <i>Како настаје научно дело</i> . Сарајево, 2003. Boeglin М. <i>Akademsko pisanje korak po korak: od haosa ideja do strukturisanog teksta</i> .

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Фонолошка теорија
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: Фонетика, Фонологија
Циљ предмета: Овладавање појмовима и моделима теоријске фонолошке анализе.
Исход предмета: Оспособљавање студената за примену сазнања из теоријске фонологије.
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава:</i> Појам фонеме; системи дистинктивних обележја; фонолошки процеси: неутрализација, архифонема, гласовне промене, сандхи, фортиција, лениција; теоријски модели: класични генеративни модел, аутоsegmentална фонологија, геометрија обележја, метричка фонологија, фонологија управљања, теорија оптималности</p> <p><i>Практична настава:</i> Дискусија о појмовима обрађеним у теоријској настави, примена стечених сазнања на различите језике.</p>
<p>Литература:</p> <p>Carr, Philip (1993). <i>Phonology</i>. London: MacMillan .</p> <p>Goldsmith, John (1995). <i>Phonological Thoery</i>. New York: Blackwell.</p> <p>Chomsky, Noam and Morris Halle (1968). <i>The Sound Pattern of English</i>. New York: Harper & Row, Publishers.</p> <p>Gussenhoven, C. and Jacobs H. (2005). <i>Understanding Phonology</i>. London: Hodder Arnold.</p> <p>Harris, John (1994). <i>English Sound Structure</i>. Oxford UK and Cambridge US: Blackwell.</p> <p>Jensen, John T. (1993). <i>English Phonology</i>. Benjamins PC .</p> <p>Kenstowicz, Michael (1994). <i>Phonology in Generative Theory</i>. New York: Blackwell.</p> <p>Paunović, Tatjana (2003). <i>Fonetika i/ili fonologija.</i>, Niš: Prosveta.</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност, култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Експериментална синтакса
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: нема
<p>Циљ предмета</p> <p>Циљ овог предмета је упознавање студента са експерименталним техникама које се примењују у истраживању синтаксичких феномена - тестовима који се базирају на језичкој продукцији и тестови чији је фокус оцена прихватљивости синтаксичких конструкција. Посебна пажња биће посвећена елементима експерименталног дизајна важним за добијање поузданих резултата у квантитавном истраживању овог типа. Такође, у циљу практичне израде експеримента, студенти ће сазнати које отворене (<i>open source</i>) платформе могу да користе при прикупљању података.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студенти ће моћи да идентификују најадекватнији експериментални приступ провери одерђене теоријске хипотезе у домену синтаксе и семантике. Моћи ће самостално да дизајнирају експеримент у којем су сви фактори релеванти за истраживање адекватно контролисани. Моћи ће адекватно да анализирају варијације у подацима које прикупе експерименталном методом, нарочито варијације у оциени прихватљивости реченица.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Тестирање теорије : синтаксички, синтаксичко-фонолошки, синтаксичко-семантички феномени у експерименту - Приступ прикупљању података (стимулисана продукција, оцена прихватљивости (спајање слике и реченице, интуитивна оцена прихватљивости) - Релативна стабилност продукције и оциене (граматичке) прихватљивости у популацији, као и у оциени индивидуалних реченица (допринос квантитавног приступа/статистичке анализе проблему варијација у подацима) - Експериментални дизајн (идентификација и контролисање релевантих фактора ради добијања репрезентативног узорка) - Скале прихватљивости (врсте, њихове предности и мане у конкретним врстама експеримента и/или синтаксичког феномена) - Коришћење отворених онлајн платформи за израду експеримента <p><i>Практична настава:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - анализа радова из домена експерименталне синтаксе, - приступ хипотезама из домена синтаксе и синтаксе у интеракцији са семантиком - самостални предлог једног експерименталног дизајна и коришћење <i>Ibex farm</i> платформе
<p>Литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Боск, ЈК. (1986). Syntactic persistence in language production. <i>Cognitive Psychology</i>, 18:355–387. 2.Cowart, W. (1997) <i>Experimental Syntax: Applying objective methods to sentence judgements</i>. Thousand Oaks, CA: Sage Publications 3.Featherston, S. (2007) Data in generative grammar: the stick and the carrot. <i>Theoretical Linguistics</i> 33:269–318. 4.Sprouse, J. (2007) Continuous acceptability, categorical grammaticality, and experimental syntax. <i>Biolinguistics</i> 1:117–28. 5.Willer Gold, J., Arsenijević, B., Batinić, M., Becker, M., Čordalija, N., Kresić, M., Leko, N., Marušić, F., Milićev, T. , Milićević, N., Mitić, I., Peti-Stantić, A., Stanković, B., Šuligoj, T., Tušek, J. & Nevins, A. (2018). When linearity prevails over hierarchy in syntax. <i>PNAS</i> 115/3: 495-500 <p>Додатна: Актуелни истраживачки и научни радови/докторске дисертације из области експерименталне синтаксе и семантике у складу истраживачким интересовањем студената.</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност, култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Информацијска структура реченице
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: : Увод у лингвистику или еквивалентан предмет
Циљ предмета је да студенти овладају основним терминима и појмовима из области информацијске структуре реченице, да разумеју како структура исказа одсликава намеру говорника и његове претпоставке о томе шта слушалац зна, да умеју да препознају везу између комуникације и реченичне структуре са тачке гледишта два наизглед опречна приступа: функцијског, који је настао у оквиру Прашке школе, те генеративног, чији је зачетник Ноам Чомски.
Исход предмета Студенти су усвојили релевантне термине и појмове из области синтаксе, семантике и информацијске структуре реченице и умеју да примене знања из ових области у анализи конкретних језичких података из енглеског и српског језика.
Садржај предмета <i>Теоријска настава:</i> Основни термини и појмови у информацијској структури (ИС) реченице: датост, новост, тема, рема, фокус. Историјски преглед развоја теорија о информацијској структури: почеци ИС, приступ Прашке школе, Халидеј и амерички структурализам, ИС у генеративној граматици. Семантика информацијске структуре. ИС и интонација. Ред речи и интонација. Подела реченице на основу њене информацијске структуре. Питања као тест за утврђивање ИС. Начини реализације ИС. Поређење различитих приступа анализи ИС. Уједначавање терминологије ИС. <i>Практична настава:</i> Анализирање конкретних језичких података. Дискусија. Аргументација.
Литература Büring, D. (2007). Intonation, semantics and information structure. G. Ramchand & C. Reiss (Eds.), <i>The Oxford handbook of linguistic interfaces</i> , 445-474. Oxford: OUP. Erteschik-Shir, N. (2007). <i>Information Structure: The syntax-discourse interface</i> . Oxford: OUP. Féry, C., Ishihara, S. (Eds.) (2015). <i>The Oxford handbook of information structure</i> . Oxford: OUP. Foley, W. A. (1994). Information structure. R.E. Asher (Ed.), <i>The Encyclopedia of Language and Linguistics</i> , 1678-85. Pergamon Press. Halliday, M. A. K. (1967). Notes on Transitivity and Theme in English. Part 2. <i>Journal of Linguistics</i> 3: 199-244. Krifka, M., Musan, R. (2012). Information structure: overview and linguistic issues. M. Krifka & R. Musan (Eds.), <i>The expression of information structure</i> , 1-44. Berlin: Mouton de Gruyter. Lambrecht, K. (1994). <i>Information Structure and Sentence Form</i> . Cambridge: CUP. Östman, J-O., Verschuren, J. (2006). <i>Handbook of pragmatics</i> . Amsterdam: John Benjamins. Sgall, P., Hajičová, E., Panevová, J. (1986). <i>The Meaning of the Sentence in Its Semantic and Pragmatic Aspects</i> . Prague / Dordrecht: Academia and Reidel. Zubizarreta, M.-L. (1998). <i>Prosody, Focus, and Word Order</i> . Cambridge, MA: MIT Press.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Мултимодални текст
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: Ц1 ниво знања енглеског језика
<p>Циљ предмета</p> <p>Примена реторичких вештина у поступку анализе модела мултимодалног текста који утичу на формирање схватања о савременој култури и идентитету појединца. Кроз семиотички приступ и кроз упознавање са теоријским приступом реторици текста настало као комбинација визуелног, вербалног или аудитивног садржаја, студенти ће бити у прилици да овладају поступком грађења аутентичних форми мултимодалног текста, као и да критички приступе њиховом тумачењу.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студенти ће умети да произведу критички приказ репрезентативних мултимодалних текстова различитих жанрова. Умеће да препознају и примене теоријске и практичне принципе у вези са употребом вишеструких модалитета у поступку креирања сложеног текста.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Семиотички приступ, језик и визуелна комуникација.. Модалитет као модел стварности. Жанр и мултимодални текст. Наративи и појмови савремене културе и њихова тумачења. Читање као поступак семиотичке анализе. Физички простор, филм и јавни медији – мултимодлани креативни простор.</p> <p><i>Практична настава</i></p> <p>Спровођење поступка анализе одабраних мултимодалних садржаја. Критички приступ. Истраживачки микропројект и презентација.</p>
<p>Литература</p> <p>Barker, Chris. 2002. <i>Making Sense of Cultural Studies</i>. London: Sage</p> <p>Fiske, John. 1991. <i>Introduction to Communication Studies</i>. London: Routledge.</p> <p>Kackman, Michael and Mary Celeste Kearney.eds. 2018. <i>The Craft of Criticism: Critical Media Studies in Practice</i>. London: Routledge.</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура; модули Компаративна књижевност, Енглески језик и књижевност
Назив предмета: Шекспирове проблемске драме
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов:
Циљ предмета Упознавање са Шекспировим проблемским драмама, њиховим литерарним изворима, жанровским, тематским и стилским одликама.
Исход предмета Студент стиче темељна знања о жанровским и стилским особеностима Шекспирових проблемских драма, културном и историјском контексту њиховог настанка, и оспособљава се за тумачење драмског текста.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Књижевност ренесансе у Енглеској. Драмски жанрови у ренесанси и њихове специфичности. Проблемске драме: <i>Мера за меру</i> , <i>Све је добро што се добро сврши</i> , <i>Троил и Кресида</i> . Дефиниција проблемске драме. Критичка читања проблемске драме (психоанализа, нови историзам, презентизам). Теме и ликови проблемских драма. Род, класна припадност и односи моћи у проблемским драмама. <i>Практична настава</i> William Shakespeare: <i>Measure for Measure</i> , <i>Troilus and Cressida</i> , <i>All's Well that Ends Well</i> . Читање и тумачење драмског текста у контексту нових шекспиролошких приступа.
Литература Barker, Simon (2005). <i>Shakespeare's Problem Plays</i> . New York: Macmillan. Гордић Петковић, Владислава (2011). <i>Tennessee Williams and William Shakespeare: References and Resonances</i> . <i>English Studies Today: Views and Voices</i> , Филозофски факултет, Нови Сад, 222-232. Гордић Петковић, Владислава (2012). <i>Тело и род у Шекспировом драмском опусу</i> , Зборник Матице српске за књижевност и језик, 60, 1, 47-57. Grady, Hugh and Terence Hawkes (2007). <i>Presentist Shakespeares</i> . London and New York: Routledge. Dollimore, Jonathan (1986). <i>Political Shakespeare: New Essays in Cultural Materialism</i> Manchester: Manchester University Press. Drakakis, John (1985). <i>Alternative Shakespeares</i> London: Routledge. Eagleton, Terry William (1986). <i>Shakespeare</i> . London: Blackwell Marsh, Nicholas (2003). <i>Shakespeare: The Problem Plays</i> . New York: Macmillan.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност, култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Утопија у енглеској књижевности
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов:
Циљ предмета Упознавање са жанром утопије и примена теорије у анализи књижевних дела.
Исход предмета Студенти стичу сазнања о основним особеностима жанра утопије и оспособљавају се за анализу утопијских текстова.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Студенти се упознају са особеностима књижевног жанра утопије, чији корени сежу до древних времена (увод). Према окосницу курса чини дело <i>Утопија</i> Томаса Мора, развој утопије у енглеској књижевности прати се све до двадесетог века. Поред <i>Утопије</i> Т. Мора, обрађују се и дела <i>Нова Атлантида</i> Ф. Бејкона, <i>Гуливерова путовања</i> Џ. Свифта, <i>Едгин С. Батлера</i> , <i>Времплов</i> и <i>Људи попут богова</i> Х. Џ. Велса, <i>Врли нови свет</i> и <i>Острво</i> О. Хакслија, 1984 Џ. Орвела, <i>Паклена поморанџа</i> Е. Барциса, <i>Господар мува</i> В. Голдинга и <i>Плажа</i> А. Гарланда <i>Практична настава</i> Анализа одломака из наведених дела, дискусије о прочитаним текстовима.
Литература 1. Jameson, F. (2007). <i>Archeologies of the Future: the Desire Called Utopia and Other Science Fictions</i> . London, New York: Verso. 2. Sargent, L. T., Claeys, G. (Eds). (1999). <i>The Utopia Reader</i> . London, New York: NYU Press. 3. Mumford, L. (2008). <i>The Story of Utopias</i> . New York: Forgotten Books. 4. Suvin, D. (2010). <i>Metamorfoze znanstvene fantastike</i> . Zagreb: Profil. 5. Ђерговић-Јоксимовић, З. (2009). <i>Утопија: Алтернативна историја</i> . Београд: Геопоетика. 6. Moylan, T. (2000). <i>Scraps of the Untainted Sky: Science Fiction, Utopia, Dystopia</i> . Boulder, Oxford: Westview Press. 7. Baccolini, R., Moylan, T. (2003). <i>Dark horizons: science fiction and the dystopian imagination</i> . New York, London: Routledge.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност, култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Магијски реализам у савременој британској прози
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: НЕМА
<p>Циљ предмета</p> <p>Упознавање са основним особеностима магијског реализма у савременој британској прози и примена теорије у анализи књижевних дела.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студенти стичу сазнања о основним особеностима магијског реализма у савременој британској прози и оспособљавају се за анализу књижевних текстова писаних у традицији магијског реализма.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Студенти ће се упознати са теоријом и историјом магијског реализма, као и његовим кретањем кроз различите области уметности и кроз различита географска и културна поднебља (увод). У оквиру анализе савремене британске прозе, магијском реализму се приступа као приповедном модусу који свој израз и своју примену налази у оквиру постмодернистичке, постколонијалне и (пост)феминистичке поетике, а своје ближе одређење у односу на сродне жанрове и приповедне модусе попут реализма, фантастике, научне фантастике и готике. С тим циљем, обрађују се романи и приповетке савремених британских писаца Анцеле Картер, Салмана Руждија, Џанет Винтерсон, Еме Тенант, Роберта Наја, Марине Ворнер и Бена Окрија.</p> <p><i>Практична настава: Вежбе</i></p> <p>Анализа одломака из наведених дела: <i>Nights At the Circus</i> (Carter), <i>Midnight's Children</i> (Rushdie), <i>The Passion, The World and Other Places</i> (Winterson), <i>Wild Nights</i> (Tennant), <i>The Late Mr. Shakespeare</i> (Nye), <i>Indigo</i> (Warner), <i>The Famished Road</i> (Okri).</p>
<p>Литература</p> <p>Bowers, Maggie Ann. (2004). <i>Magic(al) Realism</i>, Routledge, New York.</p> <p>Chanady, Amaryll. (1985). <i>Magical Realism and the Fantastic: Resolved Versus Unresolved Antinomy</i>. New York: Garland.</p> <p>Danow, David K. (2004). <i>The Spirit of Carnival: Magical Realism and the Grotesque</i>. Lexington: The University Press of Kentucky.</p> <p>Faris, Wendy B. (2004). <i>Ordinary Enchantments – Magical Realism and the Remystification of Narrative</i>, Vanderbilt University Press.</p> <p>Hegerfeldt, Anne. (2005). <i>Lies that Tell the Truth – Magic Realism Seen Through Contemporary Fiction from Britain</i>, Amsterdam: Rodopi.</p> <p>Warnes, Christopher. (2009). <i>Magical Realism and the Postcolonial Novel: Between Faith and Irreverence</i>. Basingstoke Hampshire: Palgrave Macmillan.</p> <p>Zamora, Lois Parkinson & Faris, Wendy B. (eds.). (1995). <i>Magical Realism: Theory, History, Community</i>. Durham & London: Duke University Press.</p>

Студијски програм: МАС Језик, књижевност, култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Рефлективна пракса у настави енглеског језика
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: нема
Циљ предмета: Оспособљавање студената, будућих рефлексивних практичара наставе енглеског језика, да у датим наставним ситуацијама промишљено поступају, преиспитују и анализирају свакодневна искуства у настави и тиме доприносе развоју својих професионалних компетенција.
Исход предмета: Развијање способности рефлексije и саморефлексije у функцији доживотног учења као процеса сталног стручног усавршавања наставника-практичара; разумевање парадигме рефлексивне наставе; примена модела рефлексije у сврху унапређења сопствене наставне праксе; анализа и вредновање сопствене професионалне активности.
Садржај предмета <i>Теоријска настава:</i> Принципи рефлексивне праксе и рефлексija као когнитивна вештина. Модели рефлексивног процеса. Улога и место наставника у рефлексивној настави. Рефлексija као основни циљ професионалног образовања наставника и унапређења васпитно-образовне праксе. Веза између рефлексивног практичара, професионалног идентитета и трајног стручног усавршавања. Улога посматрања као истраживачког поступка у рефлексивној настави. Улога истраживачких дневника у праћењу и (само)вредновању процеса исхода учења и подучавања. <i>Практична настава: Вежбе:</i> Демонстрација наставних активности и стратегија које покривају моделе рефлексивне праксе. Самостално извођење наставних активности и стратегија кроз рефлексiju и саморефлексiju.
Литература 1. Ghaye, T. (2011). Teaching and Learning through Reflective Practice: A practical guide for positive action. London and New York: Routledge. 2. Green, A. (ed.). (2011). Becoming a Reflective English Teacher. Berkshire: Open University Press. 3. McKay, S. (2006). Researching Second Language Classrooms. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates Inc. 4. Moon, J. (2006). Learning Journals. A Handbook for Reflective Practice and Professional Development. London and New York: Routledge. 5. Pollard, A., et al. (2008). Reflective Teaching: Evidence-informed Professional Practice. London and New York: Continuum. 6. Richards, J.C., Lockhart, C. (2007). Reflective Teaching in Second Language Classrooms. Cambridge: Cambridge University Press. 7. Schön, D. (1987). Educating the Reflective Practitioner. San Francisco: Jossey-Bass.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Индивидуалне разлике у настави енглеског језика
Статус предмета: Изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: нема
Циљ предмета Упознавање студената са индивидуалним разликама у учењу енглеског језика као страног. Упознавање студената са утицајем који те разлике имају на исход учења и на усвајање језика.
Исход предмета Студенти су савладали основне појмове из области изучавања индивидуалних разлика у учењу страног језика. Студенти су научили да препознају везу између индивидуалних разлика и успеха у учењу енглеског језика. Научили су на који начин је могуће знање о индивидуалним разликама успешно комбиновати са различитим методама извођења наставе.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Основе методологије изучавања индивидуалних разлика. Процес учења. Интелигенција. Личност. Афективни домен (спремност на комуникацију, анксиозност, самоефикасност, спремност на ризик). Мотивација. Социо-културолошки фактори. Саморегулација. <i>Практична настава</i> Критичко тумачење различитих метода наставе. Вежбе из постојећих уџбеника за учење енглеског језика. Коришћење стечених знања у модификовању тих вежби. Могућности примене у настави енглеског језика.
Литература Brown, H. D. (2000). <i>Principles of Language Learning and Teaching</i> . San Francisco: San Francisco State University. Dörnyei, Z. (2014). <i>The Psychology of the Language Learner: Individual Differences in Second Language Acquisition</i> . London: Lawrence Erlbaum Associates. Doughty, C. J., & Long, M. H. (Eds.). (2008). <i>The Handbook of Second Language Acquisition (Vol. 27)</i> . Oxford: Blackwell Publishing. Larson, J. ed. (2009). <i>Educational Psychology: Cognition and Learning, Individual Differences and Motivation</i> . New York: Nova Science Publishers, Inc. Skehan, P. (1989). <i>Individual Differences in Second-language Learning</i> . London: Edward Arnold. Creswell, J. W. (1996). <i>Research Design. Qualitative and Quantitative Approach</i> . Thousand Oaks: Sage Publications.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура; модули Компаративна књижевност Енглески језик и књижевност
Назив предмета: Готски жанр у енглеској књижевности
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: нема
Циљ предмета Упознавање студената с основним одликама готског жанра и примена теоријског знања у анализи књижевних дела.
Исход предмета Оспособљеност за самосталну примену теоријских знања у критичком читању и анализи дела, као и препознавање елемената готског жанра, те њихове функције и значења у текстовима који не припадају примарно овом жанру.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Порекло жанра: историјски и социо-културни контекст. Основне одлике жанра: теме и мотиви. Трансгресија, субверзивност. „Женска“ и „мушка“ готика. Готски жанр и књижевност романтизма. Упознавање с првим таласом готске прозе позног 18. века: <i>The Castle of Otranto</i> , Horace Walpole; <i>The Mysteries of Udolpho</i> , Ann Radcliffe; <i>The Monk</i> , Matthew Lewis; <i>Vathek</i> , William Beckford. Готски роман 19. века: <i>Melmoth the Wanderer</i> , Charles Maturin; <i>Frankenstein</i> , Mary Shelley; <i>Jane Eyre</i> Charlotte Bronte; <i>Dracula</i> , Bram Stoker. Пародија готског жанра: <i>Northanger Abbey</i> , Jane Austen; Готски жанр и књижевност модернизма. Постмодерна готика: <i>The Bloody Chamber and Other Stories</i> , Angela Carter. Готски жанр у популарној култури: филм, музика, стрип. <i>Практична настава</i> Вежбе; Студијски истраживачки рад; Анализа текста, и излагање у виду студентских презентација следећих дела: <i>The Castle of Otranto</i> , Horace Walpole; <i>The Mysteries of Udolpho</i> , Ann Radcliffe; <i>Northanger Abbey</i> , Jane Austen; <i>Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde</i> , R.L. Stevenson; <i>The Bloody Chamber and Other Stories</i> , Angela Carter
Литература Botting, Fred (1996) <i>Gothic</i> . London: Routledge. Hurley, Kelly (1996) <i>The Gothic Body</i> . Cambridge University Press: Cambridge. Miles, Robert (1993). <i>Gothic Writing 1750-1820: A Genealogy</i> . London: Routledge. Punter, David (2004). <i>Gothic</i> . London: Bleckwell Publishing. Wallace, Diana and Andrew Smith (2009) <i>The Female Gothic</i> . Palgrave Macmillan: Basingstoke.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Културолошка лингвистика
Статус предмета: обавезан
Број ЕСПБ: 5
Услов: Обједињене језичке вештине 3
Циљ предмета Упознавање студената са теоријским приступима и емпиријским истраживањима везаним за однос језика, ширег ванјезичког контекста и начина на који спрега језичких и ванјезичких елемената утиче на употребу језика и стварање значења у оквиру примењене когнитивне лингвистике, културолошке лингвистике и етнопрагматике. Поред тога, циљ је да се кроз практични приступ и конкретну анализу засновану на емпиријским истраживањима језика студенти оспособе да критички процењују адекватност постојећих теоријских модела као теоријских оквира за сопствена самостална истраживања
Исход предмета По завршетку курса студенти ће умети да: <ul style="list-style-type: none"> • Одреди и образложи релевантне појмове и теоријске модела из области културолошке лингвистике и примењене когнитивне лингвистике, • Критички процене релевантност усвојених теоријских модела и функционалних приступа за свој самостални истраживачки рад • Осмисле истраживања мањег обима, поставе хипотезе и истраживачка питања, одаберу одговарајући теоријски оквир и ураде анализу.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> проучавање језика и културе (историјски преглед); језичка релативност и когнитивна лингвистика; језик и културни модели; језик и културна концептуализација; универзално и специфично; заједничке културно условљене и новостворене концептуализације и њихов утицај на употребу језика; етнопрагматика и културолошки скрипти; контекст као динамички конструкт; језички и ванјезички елементи и њихов утицај на употребу језика; различити параметри као елементи ванјезичког значења (простор, време, род, друштвена класа, етничке групе) и њихов утицај на дискурс и стварање одговарајућег значења; прототипи; стереотипи; истакнуто значење; народна концептуализација као основа културних модела <i>Практична настава</i> практична примена теоријских појмова и модела на конкретне анализе различитих врста дискурса; критичка анализа студија мањег и већег обима; анализа предлога тема за самостално истраживање.
Литература Geeraerts, Dirk, Kristiansen, Gitte, Peiersman, Yves (eds.). (2010). <i>Advances in Cognitive Sociolinguistics</i> . Berlin, New York: Walter de Gruyter. Giora, Rachel. (2003). <i>On Our Mind: Salience, Context and Figurative Language</i> . Oxford: Oxford University Press. Goddard, Cliff. (ed.) (2006). <i>Ethnopragmatics: Understanding Discourse in Cultural Context</i> . Berlin, New York: Walter de Gruyter. Holland, Dorothy, Naomi, Quinn (eds.). (1987). <i>Cultural Models in Language and Thought</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Keckés, István. (2015). Language, Culture, and Context. In <i>The Routledge Handbook of Language and Culture</i> , ed. Farzad Sharifian, 113-129. London and New York: Routledge. Kövecses, Zoltan. (2006). <i>Language, Mind, and Culture</i> . Oxford: Oxford University Press. Sharifian, Farzad. (2011). <i>Cultural Conceptualisations and Language</i> . Amsterdam: John Benjamins Publishing Company. Wierzbicka, Anna. (2006). <i>English: Meaning and Culture</i> . Oxford: Oxford University Press.

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Контактна лингвистика
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: Лексичка семантика и прагматика, Лексичка морфологија, Матерњи језик
<p>Циљ предмета</p> <p>да студенти овладају основним терминима и појмовима из области контактне лингвистике, да разумеју законитости међујезичких контаката, да критички сагледају утицаје енглеског језика на српски, да овладају основама контактне језичке културе</p>
<p>Исход предмета</p> <p>теоријски аспекти – усвојеност релевантних термина и појмова; практични аспекти – примена горе наведених знања, путем сналажења у конкретним ситуацијама</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Контакти између Л1 и Л2; језичка интерференција. Разлози за лексичко позајмљивање. Лингвистички, социолингвистички и комуникативни статус позајмљеница. Непосредно и посредно позајмљивање. Процес адаптације; примарна и секундарна адаптација. Нивои адаптације: фонолошки, морфосинтактички, графолошки, семантичко-прагматички, стилистички. Енглески као глобални језик. Енглески као одомаћени страни језик; хибридизација српског језика; англосрпски: настанак и нивои испољавања. Контактна језичка култура и грађење контактнोजезичке компетенције.</p> <p><i>Практична настава</i></p> <p>Излагање и анализа студентских пројеката, увежбавање обрађеног градива.</p>
<p>Литература</p> <p>Crystal, D. (2003). <i>English as a Global Language</i>. 2nd edition. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Филиповић, Р. (1986). <i>Теорија језика у контакту. Увод у лингвистику језичних додира</i>. Загреб: Југославенска академија знаности и умјетности; Школска књига.</p> <p>Филиповић, С. (2005). <i>Изговор и писање рачунарских англицизама у српском језику</i>. Београд: Задужбина Андрејевић.</p> <p>Fischer, R. & Pułaczewska, H. (eds.). (2008). <i>Anglicisms in Europe. Linguistic Diversity in a Global Context</i>. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.</p> <p>Furiassi, C., Pulcini, V. & Rodríguez González, F. (eds.). (2012). <i>The Anglicization of European Lexis</i>. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.</p> <p>Graddol, D. (1997). <i>The Future of English?</i> London: The British Council.</p> <p>Панић Кавгић, О. (2006). <i>Колико разумемо нове англицизме</i>. Нови Сад: Змај.</p> <p>Планкош, Ј. (ур.). (1996). <i>О лексичким позајмљеницама</i>. Суботица: Градска библиотека; Београд: Институт за српски језик САНУ.</p> <p>Прћић, Т. (2019). <i>Енглески у српском</i>. 3., електронско, издање. Нови Сад: Филозофски факултет.</p> <p>Радовановић, М. (ур.). (1996). <i>Српски језик на крају века</i>. Београд: Институт за српски језик САНУ; Службени гласник.</p>

Студијски програм: МАС Језик, књижевност, култура (Модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Интерамеричка књижевност
Статус предмета: Изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов:
<p>Циљ предмета</p> <p>Циљ курса је да код студената развије интеркултурну компетенцију и способност успостављања веза између књижевних дела који долазе из различитих америчких контекста, диверзитета интер-америчке књижевности, интертекстуалности и паралелног развоја књижевних форми, као и да стечено знање примене у анализи различитих књижевних тема, стратегија, мотива и структура које су типичне за интерамеричку књижевност.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Курс прати развој књижевних форми у интер-америчкој књижевности. Део курса ће бити посвећен гласовима који дуго нису били део званичног дискурса културе и политике у америчкој историји, а који проблематизују поимање историје и преклапања категорија личног и политичког/националног како у стварању националног, тако и појединачног идентитета.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i> усвојеност грађе из области интер-америчке књижевност и критичких текстова о делима интерамеричких књижевника. Анализа дела интер-америчких писаца:</p> <p><i>Практична настава</i> од студената се очекује да усаврше технике критичког читања и анализе текстова, као и усменог и писменог излагања.</p>
<p>Литература</p> <p>Borges, Jorge Luis. An Introduction to American Literature. Lexington, KY: University Press of Kentucky, 1974.</p> <p>Buchenaus, Barbara and Marietta Messmer. "Intercultural Negotiations in the Americas and Beyond". Special issue of Comparative Literature and Culture Web 3.2 (2001)</p> <p>Buchenaus, Barbara and Annette Paatz (eds.). Do the Americas Have a Common Literary History? Frankfurt/M. and New York: Peter Lang, 2002.</p> <p>Fitz, Earl E. Rediscovering the New World: Inter-American Literature in a Comparative Context. Iowa City: University of Iowa Press, 1991.</p> <p>Hagenbüchle, Roland and Josef Raab (eds.). Negotiations of America's National Identity. Tübingen: Stauffenburg, 2000.</p> <p>Lowe, Elizabeth and. Translation and the Rise of Inter-American Literature. Gainesville: University Press of Florida, 2009.</p> <p>Raab Josef and Martin Butler (eds.) Hybrid Americas: Contacts, Contrasts, and Confluences in New World Literatures and Cultures. Inter-American Perspectives / Perspectivas Interamericanas. Tempe, AZ: Bilingual Review Press, 2008.</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност, модул Енглески језик и књижевност
Назив предмета: Неовикторијански жанр у англофоној књижевности и култури
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: енглески језик на нивоу Б2
<p>Циљ предмета</p> <p>Упознавање студената с одликама неовикторијанског жанра у англофоној прози и популарној култури, с посебним освртом на његов књижевноисторијски и друштвени контекст. Упоредна анализа с релевантним текстовима викторијанске књижевности.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Кроз анализу релевантних аутора и дела, студенти ће се упознати с различитим аспектима неовикторијанског жанра у књижевности и популарној култури, те с његовим друштвено-културним импликацијама. Знање стечено на курсу студентима ће омогућити боље разумевање савремене англофоне књижевности и културе.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Неовикторијанска књижевност: дефиниције и термини. Развој неовикторијанског жанра. Неовикторијански роман и историографска метафикција. Адаптација и апропријација викторијанских заплета, ликова и мотива: родне, расне, класне перспективе. Неовикторијанско поигравање жанровима: готски роман, детективски роман, фантастика. Неовикторијански жанр и популарна култура.</p> <p><i>Практична настава</i></p> <p>Примена знања из теоријске наставе кроз анализу одабраних дела: Charlotte Brontë, <i>Jane Eyre</i>, Jean Rhys, <i>Wide Sargasso Sea</i>. A. S. Byatt, <i>Possession: A Romance</i>. Michel Faber, <i>The Crimson Petal and the White</i>. Sarah Waters, <i>Affinity</i>. Gyles Brandreth, <i>Oscar Wilde and the Candlelight Murders</i>. Gail Carriger, <i>Soulless</i>. Alan Moore, Eddie Campbell, <i>From Hell</i>. Christopher Nolan (dir.), <i>The Prestige</i>.</p>
<p>Литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Heilmann, A. & Llewellyn, M. (2010). <i>Neo-Victorianism: The Victorians in the Twenty-First Century, 1999-2009</i>. Basingstoke: Palgrave Macmillan. 2. Hutcheon, L. (2012). <i>A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction</i>. New York: Routledge. 3. Ho, E. (2012). <i>Neo-Victorianism and the Memory of Empire</i>. New York: Continuum. 4. Kohlke, M. L. (2008). The Neo-Victorian Sexsation: Literary Excursions into the Nineteenth Century Erotic. In Kohlke M. L & Orza L. (Eds.), <i>Probing the Problematics: Sex and Sexuality</i> (pp. 345-56). Oxford: Inter-Disciplinary Press. 5. Mitchell, K. (2010). <i>History and Cultural Memory in Neo-Victorian Fiction: Victorian Afterimages</i>. Basingstoke: Palgrave Macmillan. 6. Sanders, J. (2006). <i>Adaptation and Appropriation</i>. Abingdon/New York: Routledge. 7. <i>Neo-Victorian Studies</i>, http://www.neovictorianstudies.com/, одабрани текстови.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Савремена англофона поезија
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов:
Циљ предмета Упознавање студената са основним одликама, најзначајним правцима, те најважнијим ауторима и делима поезије писане на енглеском језику у другој половини двадесетог и у двадесет првом веку.
Исход предмета Знања стечена на овом курсу неопходна су за потпуније разумевање савремене англофоне књижевности и културе.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Британска поезија постмодернизма: The Movement, British Poetry Revival, Philip Larkin. Америчка поезија постмодернизма, Charles Olson, Robert Creeley, Denise Levertov. Надреализам, Language poetry, John Ashbery, Lyn Hejinian. Британске песникиње, Penelope Shuttle, Carol Ann Duffy, Jackie Kay. Британска модернистичко-архетипска традиција: Ted Hughes. Песници лауреати: Ted Hughes, Carol Ann Duffy. Савремена канадска поезија: Anne Carson. Српско-америчка поезија: Charles Simic. Англофона поезија 21. века: Don Paterson, Brenda Shaughnessy, Kei Miller. Поезија и нове технологије, друштвени медији, Rupi Kaur. <i>Практична настава</i> Читање и анализа одабраних песама и песничко-теоријских текстова водећих британских, америчких, канадских и карибских песника: Charles Olson (1910-1970), Denise Levertov (1923-1997), Robert Creeley (1926-2005), John Ashbery (1927-2017), Ted Hughes (1930-1998), Charles Simic (1938), Lyn Hejinian (1941), Penelope Shuttle (1947), Carol Ann Duffy (1955), Anne Carson (1950), Jackie Kay (1961), Don Paterson (1963), Brenda Shaughnessy (1970), Kei Miller (1978)
Литература Broom, Sarah. (2006). <i>Contemporary British and Irish Poetry: An Introduction</i> . London: Palgrave Macmillan. Corcoran, Neil (ed). (2007). <i>The Cambridge Companion to 20th Century English Poetry</i> . Cambridge: CUP. Gregson, Ian. (2006). <i>Contemporary Poetry and Postmodernism: Dialogue and Estrangement</i> . London: Palgrave Macmillan. Smith, Robert Rowland. (2012). <i>On Modern Poetry: From Theory to Total Criticism</i> . New York: Continuum. Williams, Nerys. (2011). <i>Contemporary Poetry</i> . Edinburgh: Edinburgh Univeristy Press.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Глаголска семантика и глаголски вид
Статус предмета: Изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: -
Циљ предмета Циљ је да се студенти детаљније упознају са семантичком структуром и семантичким поделама глаголских лексема у енглеском и српском језику и да се те поделе повежу са категоријом глаголског вида.
Исход предмета Оспособљеност студената да на основу стеченог знања и креативног коришћења релевантне литературе припремају усмена излагања и истраживачке радове из области глаголске семантике и глаголског вида.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Семантичка структура глаголских лексема у енглеском и српском језику, поделе глаголских лексема на основу одређених семантичких компоненти као што су теличност, трајање, стативност. Повезаност глаголске семантике и глаголског вида. Преглед проучавања семантичких подела глагола и глаголског вида у лингвистичкој литератури. <i>Практична настава</i> Студијски истраживачки рад и семинари током којих ће студенти припремати и држати презентације о одабраним темама из ове области, а затим и писати радове на основу тих презентација.
Литература Binnick, R.I. (ed.) (2012). <i>The Oxford Handbook of Tense and Aspect</i> . Oxford: Oxford University Press. Comrie, B. (1998). <i>Aspect</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Dahl, O. (1987). <i>Tense and Aspect Systems</i> , Basil Blackwell: Oxford Filip, H. (1999). <i>Aspect, Eventuality Types and Noun Phrase Semantics</i> . New York: Routledge. Klajn, I. (2002), <i>Tvorba reči u savremenom srpskom jeziku, prvi deo</i> , Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva/Institut za srpski jezik SANU; Novi Sad: Matica srpska. Levin, B. (1993). <i>English Verb Classes and Alternations</i> . The University of Chicago Press, Chicago and London. Novakov, P. (2005), <i>Glagolski vid i tip glagolske situacije u engleskom i srpskom jeziku</i> , Novi Sad: Futura publikacije Piper, P. et al. (2005), <i>Sintaksa savremenoga srpskog jezika</i> , Beograd: Institut za srpski jezik SANU/ Beogradska knjiga, Novi Sad: Matica srpska.

Студијски програм: МАС – Језик, књижевност, култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Когнитивнолингвистички модели комуникације
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 5
Услов: Прагматика
Циљ предмета: да студенти овладају теоријским и практичним знањима у вези с когнитивнолингвистичким приступом комуникацији, према коме је комуникација когнитивни процес који подразумева конструисање значења, и активно учешће примаоца поруке; да овладају теоријама које објашњавају конструисање значења у сложеним речима и исказима, с посебним акцентом на имплицираном значењу.
Исход предмета: теоријски аспекти – усвојеност релевантних знања, појмова и термина; практични аспекти – активна примена усвојених знања на конкретним примерима употребе језичких и визуелних елемената; способност вршења самосталних истраживања.
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава:</i></p> <p>Појам комуникације. Комуникација као стварање значења: активна улога примаоца поруке. Когнитивна семантика/прагматика: семантичка структура, појмовна структура, енциклопедијско знање, концептуализација, конструисање значења, контекст. Имплицирано значење. Некомпозитивност значења. Семантичка непотпуност и појмовно надограђивање. Језик и слика као индикатори за конструисање значења. Појмовна метафора, метонимија и интеграција као когнитивни механизми за конструисање значења. Примена теорија појмовне метафоре и метонимије у конструисању значења: нпр. нејасни, двосмислени, нелогични, фигуративни језички изрази. Примена теорије појмовне интеграције у конструисању значења: нпр. морфолошке сливенице, сложенице, именичке фразе, нелогични искази, контрафактиви, фигуративни изрази; регистар рекламирања. Излагање и анализа студентских пројеката.</p>
<p>Литература</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Barcelona, A. (ed.) (2000). <i>Metaphor and metonymy at the crossroads. A cognitive perspective</i>. Berlin, New York: Mouton de Gruyter. 2. Coulson, S. (2001). <i>Semantic leaps. Frame-shifting and conceptual blending in meaning construction</i>. Cambridge: Cambridge University Press. 3. Cutting, J. (2008). <i>Pragmatics and discourse. A resource book for students</i> (2nd ed.). London: Routledge. 4. Evans, V. & Green, M. (2006). <i>Cognitive linguistics. An introduction</i>. Edinburgh: Edinburgh University Press. 5. Fauconnier, G. & Turner, M. (2002). <i>The way we think. Conceptual blending and the mind's hidden complexities</i>. New York: Basic Books. 6. Filipović-Kovačević, S. (2013). <i>Implicirana značenja u reklamama na engleskom i srpskom jeziku</i>. Novi Sad: Filozofski fakultet. (http://digitalna.ff.uns.ac.rs/sites/default/files/db/books/edis05_Filipovic-Kovacevic.pdf) 7. Grundy, P. (2008). <i>Doing pragmatics</i> (3rd ed.). London: Hodder Education. 8. Kövecses, Z. (2006). <i>Language, mind and culture. A practical introduction</i>. Oxford, New York: Oxford University Press. 9. Radden, G., Köpcke, K.M., Berg, T., & Siemund, P. (2007). <i>Aspects of meaning construction</i>. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins. 10. Ungerer, F. & Schmid, H. J. (2006). <i>An introduction to cognitive linguistics</i> (2nd ed.). London, New York: Pearson Longman.

Студијски програм : МАС Језик књижевност култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Лингвистика текста и теорије интертекстуалности
Статус предмета: Изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов: нема
<p>Циљ предмета</p> <p>Упознавање са фундаменталним теоријским поставкама лингвистике текста. Дефинисање, сагледавање и анализирање текста као надреченичног лингвистичког конструкта. Усвајање теоријских и практичних знања о различитим (лексичким, граматичким, референцијалним и информацијским) видовима формализације текста. Усвајање основних знања о теоријама и концепту интертекстуалности.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студент ће стећи нова знања о теоријама и методама проучавања текста, уз посебан осврт на шире и уже (специфично) дефинисан појам интертекстуалности. Студент ће развити исцрпно разумевање различитих методолошких приступа конструкције и „деконструкције“ текста у теорисјком и практичном, а затим и у методолошком и аналитичком смислу, што ће допринети његовом успешном осамостаљивању у будућем истраживачком раду, уз повећану способност критичког преиспитивања литературе како на пољу лингвистике текста и теорија о интертексту, тако и у другим сродним областима.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Предавања:</p> <p>Кључни појмови лингвистике текста (Бугарски, Силић, Велчић, де Бегранд и Дреслер). Теорије интертекстуалности. Разумевање текста као нелинеарног феномена (Халидеј, де Бегранд и Дреслер) уз сагледавање текстуалног и ситуационог контекста. Интертекстуалност у односу на интенцију и рецепцију текста. Теоријски проблеми везани за структуру, конструкцију и формализацију текста, однос текста и интертекста те интертекста и језика у целини (де Бегранд и Дреслер, Ален).</p> <p><i>Практична настава</i></p> <p>Семинар:</p> <p>Критичка анализа прочитаног текста – интенција и рецепција текста, различите поделе текстова, структурно и логичко формализовање текста. Основне одлике текстуалног жанра. Лексичка и граматичка кохезија текста, информацијска структура конструкта. Референцијалност, дискурсне одлике текста, стилске и реторичке стратегије текстуалног израза. Текстуална трансформација и видови имплицитне текстуалности. Интертекстуалност као облик текстуалне „пројекције“. Текстуална манипулација, логичка структура и логичке грешке.</p>
<p>Литература</p> <p>Обавезна:</p> <p>Allen, Graham (2000). <i>Intertextuality, The New Critical Idiom</i>. Routledge, London and New York.</p> <p>Bugariski, R. (1993). Jezički nivo, diskurs, tekst: pojmovno-terminološki osvrt. NSSVD. 21/2, 14-20.</p> <p>De Beaugrande, Robert-Alain; Dressler, Wolfgang Ulrich (2010). <i>Uvod u lingvistiku teksta</i>. Disput, Zagreb.</p> <p>Halliday, M.A.K.; Hasan, Ruqaiya (1976). <i>Cohesion in English</i>. Longman, London - New York.</p> <p>Halliday, M.A.K.; Johnatan, Webster (2014). <i>Text Linguistics: the how and Why of Meaning</i>. Equinox Publishing Ltd., Sheffield, England.</p> <p>Silić, Josip (1984). <i>Od rečenice do teksta: Teoretsko-metodološke pretpostavke nadrečeničnog jedinstva</i>. SNL, Zagreb.</p> <p>Velčić, Mirna (1987). <i>Uvod u lingvistiku teksta</i>. Školska knjiga, Zagreb.</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Примењена фонетика и фонологија
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов: Фонетика енглеског језика, Фонологија енглеског језика
Циљ предмета: Упознавање са основама примене фонетских и фонолошких сазнања у другим научним областима, од примене у методици наставе изговора страног језика и патологије говора, преко теорија о усвајању фонолошког система, до примене у области говорне синтезе и машинског препознавања говора.
Исход предмета: Оспособљавање студената за праћење најновијих радова из области примењене фонетике и фонологије и укључивање у истраживачки рад у овој области. Израда програма изговора на нижим нивоима учења енглеског језика. Оспособљавање за разумевање основних појмова акустичке фонетике ради даљег усавршавања на докторским студијама.
Садржај предмета Теоријска настава: Гласовни систем и супрасегментална обележја; фонологија другог језика (Second Language Phonology) у области усвајања страног језика; предвиђање тешкоћа у изговору енглеског језика ученика чији је матерњи језик српски на основу контрастирања гласовних система ова два језика; методолошка средства за правилно развијање фонолошког система страног језика; проблеми категоризације у страном језику и модели усвајања нових категорија; однос продукције и перцепције у страном језику. Примена фонетике и фонологије у говорној синтези/рекогницији: објашњење основних појмова акустичке фонетике и теоријских поставки говорне синтезе и препознавање говора. Практична настава: Дискусија о најновијим радовима из области примењене фонетике и фонологије; пројекти израде методичких упутстава за наставу фонетског изговора на различитим нивоима знања енглеског језика као страног; упућивање у рад у програму за акустичку анализу говора Praat.
Литература: Celce-Murcia Marianne C., Donna M. Brinton, Janet M. Goodwin (1996). Teaching Pronunciation: A Reference for Teachers of English to Speakers of Other Languages. Cambridge University Press Clark, J. and C. Yallop (1995). An Introduction to Phonetics and Phonology. Oxford: Blackwell. Gass, S. and L. Selinker, (eds.) (1993). Language Transfer in Language Learning. Amsterdam: John Benjamins. Hammond, M. (1999). The Phonology of English. Oxford: Oxford University Press. Kenworthy, J. (1987). Teaching English Pronunciation. London: Longman. Major, R. C. (2001). Foreign Accent: The Ontogeny and Phylogeny of Second Language Phonology. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates. Ritchie, W. C. and T. K. Bhatia (1996). Handbook of Second Language Acquisition. London: Academic Press Ltd. Pennington, M. C. (1996). Phonology in English Language Teaching. London: Longman. Yavas, M. (2006). Applied English Phonology. Oxford: Blackwell.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Романи Владимира Набокова
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов: нема
Циљ предмета Упознавање са основним одликама романијерског стваралаштва Владимира Набокова у контексту модернистичке и постмодернистичке књижевности.
Исход предмета Знања стечена на овом курсу неопходна су за потпуније разумевање англоамеричке књижевности модернизма и постмодернизма, као и савремене светске књижевности.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Историјско-културолошке специфичности живота и рада Владимира Набокова. Преглед Набоковљевог стваралаштва. Романи на руском језику: <i>Машењка</i> ; <i>Очајање</i> . Прелазак на енглески језик: узроци и последице. Романи на енглеском језику: <i>Лолита</i> ; <i>Бледа ватра</i> ; <i>Ада</i> ; <i>Погледај арлекине</i> . <i>Практична настава</i> Анализа Набоков љевих романа <i>Машењка</i> , <i>Очајање</i> , <i>Лолита</i> , <i>Бледа ватра</i> , <i>Ада</i> и <i>Погледај арлекине</i> .
Литература Boyd, Brian. <i>Vladimir Nabokov: The Russian Years</i> , London: Vintage, 1993. Boyd, Brian. <i>Vladimir Nabokov: The American Years</i> , London: Vintage, 1993. Johnson, D. Barton. <i>Worlds in Regression: Some Novels of Vladimir Nabokov</i> . Ann Arbor: Ardis, 1984. Rampton, D. <i>Vladimir Nabokov</i> . Cambridge: Cambridge University Press, 1984

Студијски програм : МАС Језик, књижевност, култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Дrame Тенесија Вилијамса
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов:
Циљ предмета Упознавање са драмским делом Тенесија Вилијамса, и темама, мотивима и драмским техникама примењеним у драмама из његовог најплоднијег периода стварања, између 1945. и 1960.
Исход предмета Студент се оспособљава за анализу драмског текста из перспективе савремених критичких метода тумачења, и упознаје са темама и уметничким поступком еминентног представника америчке драме двадесетог века.
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Теме, мотиви и типологија јунака у Вилијамсовим драмама између 1945. и 1960. Теме кризе идентитета, маргиналности, сукоба илузија и реалности. <i>The Glass Menagerie</i> : студија породичних односа. <i>The Rose Tattoo</i> : сексуалност и социјална интеграција. <i>Cat on a Hot Tin Roof</i> : родни идентитети у окружењу дисфункционалне породице. <i>A Streetcar Named Desire</i> : идеалистичка концепција родних улога и социјалних приоритета. <i>Orpheus Descending</i> и <i>Suddenly Last Summer</i> : функционалност митолошких мотива. Вилијамсов драмски текст у позоришту и на филму <i>Практична настава</i> Читање и тумачење Вилијамсовог опуса из периода између 1945. и 1960. <i>The Glass Menagerie</i> , <i>The Rose Tattoo</i> , <i>Cat on a Hot Tin Roof</i> , <i>A Streetcar Named Desire</i> , <i>Orpheus Descending</i> , <i>Suddenly Last Summer</i> .
Литература Bloom, Harold (1987). <i>Tennessee Williams: Modern Critical Views</i> . Roundhouse Publishing Voxill, Roger (1987). <i>Tennessee Williams (Modern Dramatists)</i> . Palgrave Гордић Петковић Владислава (2009). Превођење трагедије и комедије у амерички идиом: културна и маргинална самоидентификација у драмама Вилијама Шекспира и Тенесија Вилијамса. Књижевна историја. XLI, 137-138, 409-423 Гордић Петковић, Владислава (2011). <i>Tennessee Williams and William Shakespeare: References and Resonances</i> . <i>English Studies Today: Views and Voices</i> , Филозофски факултет, Нови Сад, 222-232. Roudane, Matthew C. (1997). <i>The Cambridge Companion to Tennessee Williams</i> . Cambridge University Press. Tischler, Nancy (2000). <i>Student Companion to Tennessee Williams</i> . Greenwood Press.

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура (модули Српски као нематерњи и страни језик и књижевност, Енглески језик и књижевност, Русински језик и књижевност)
Назив предмета: Усвајање другог језика: фактори, контексти, садржаји
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов: нема
Циљ предмета Циљ овог предмета је да се студенти упознају са контекстима који утичу на усвајање другог језика, као и са факторима који у том процесу играју пресудну улогу и утичу на успех усвајања другог језика. Напослетку, циљ је да се студенти упознају са начинима на које се вокабулар, граматика и изговор усвајају у другом језику, као и са факторима који на те процесе утичу.
Исход предмета Студенти су савладали основне појмове из области усвајања другог језика, научили су место овог процеса у широј науци усвајања језика и умеју да разликују усвајање другог језика од усвајања матерњег и страног језика. Студенти су стекли знања о факторима који утичу на усвајање другог језика, нарочито о улози узраста. Студенти су научили на које се начине усваја вокабулар, граматика и изговор другог језика, као и која су теоријска и практична знања неопходна да би се правилно анализирао процес усвајања другог језика.
Садржај предмета <i>Теоријска настава:</i> Усвајање језика и контексти у којима се језик усваја. Утицај контекста. Разлика између билингвизма и усвајања другог језика. Фактори који утичу на усвајање другог језика: узраст (рано усвајање другог језика, касно усвајање другог језика, хипотеза о критичном периоду), склоност ка учењу језика. Усвајање вокабулара. Усвајање граматике. Усвајање изговора. <i>Практична настава:</i> Критичко читање литературе и разговор о темама које се обрађују на предавањима. Учешће у дискусији и израда задатака током часа.
Литература Ellis, R. (2008). <i>The Study of Second Language Acquisition</i> . Oxford: Oxford University Press. Gass, S. (2013). <i>Second Language Acquisition. An Introductory Course</i> . New York: Routledge. Herschensohn, J. and Young-Scholten, M. eds. (2013). <i>The Cambridge Handbook of Second Language Acquisition</i> . Cambridge: Cambridge University Press. Lightbown, P. and Spada, N. (2013). <i>How Languages are Learnt</i> . Oxford: Oxford University Press. Macaro, E. ed. (2010). <i>The Continuum Compendium to Second Language Acquisition</i> . London: Continuum. Ortega, L. (2009). <i>Understanding Second Language Acquisition</i> . New York: Routledge. VanPatten, B., and Williams, J. eds. (2015). <i>Theories in Second Language Acquisition</i> . New York: Routledge.

Студијски програм : МАС Језик, књижевност, култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Романи Џулијана Барнса
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов: НЕМА
<p>Циљ предмета Упознавање са основним одликама стваралаштва Џулијана Барнса у контексту савременог британског романа и постмодернистичке књижевности.</p>
<p>Исход предмета Студенти стичу сазнања о основним особеностима стваралаштва Џулијана Барнса у контексту савременог британског романа и постмодернистичке књижевности и оспособљавају се за анализу књижевних дела овог писца.</p>
<p>Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Историјско-културолошки оквири стваралаштва Џулијана Барнса: савремени британски роман, постмодернистичка књижевност (увод). <i>Метроленд</i> као билдунгсроман. <i>Пре но што ме је срела</i>: психијатријски случај, уметност и реалност. Постмодернистички наративни експеримент романа <i>Троје</i>. Реализам и научна фантастика романа <i>Зурећи у сунце</i>. Конструкција идентитета у роману <i>Енглеска, Енглеска</i>. <i>Бодљикаво прасе</i> као ангажована проза. Традиција детективног романа и <i>Артур & Џори</i>.</p> <p><i>Практична настава</i>: семинар Дискусија тема из наведених дела.</p>
<p>Литература Gross, Sebastian and Childs, Peter (Eds). (2011). <i>Julian Barnes</i>. London and New York: Continuum. Guignery, Vanessa. (2006). <i>The Fiction of Julian Barnes</i>. Basingstoke: Palgrave Macmillan. Guignery, Vanessa and Roberts, Ryan (Eds.). (2009). <i>Conversations with Julian Barnes</i>. Jackson: University Press of Mississippi. Ivanović, Nina. (2006). <i>Granice i preplitanja: Problematika žanra u romanima Džulijana Barnsa</i>. Novi Sad: Matica srpska. Moseley, Merrit. (1997). <i>Understanding Julian Barnes</i>. University of South Carolina Press. Pateman, Matthew. (2002). <i>Julian Barnes</i>. Horndon: Northcote House Publishers. Sesto, Bruce. (2001). <i>Language, History and Metanarrative in the Fiction of Julian Barnes</i>. New York: Peter Lang.</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Трансгресивна књижевност
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов: В2 из енглеског
<p>Циљ предмета</p> <p>Упознавање студената с аспектима трансгресивности у књижевности на енглеском, развојем трансгресивне књижевности као жанра и друштвено-историјским контекстом у ком је он настао. Кроз анализу дела репрезентативних аутора, студенти ће стећи увид у један од најконтроверзнијих жанрова англофоног књижевног стваралаштва.</p>
<p>Исход предмета</p> <p>Студенти ће се упознати са различитим видовима трансгресивности у књижевности на енглеском кроз осврт на релевантна дела значајних аутора. Стечено знање ће послужити подробнијем разумевању праваца у којима се развија савремена књижевност на енглеском, те трансгресивност у филмској уметности и популарној култури.</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Трансгресивност као модус и жанр. Развој жанра трансгресивне књижевности и друштвено-историјски контекст. Трансгресивна књижевност и сатира. Трансгресивна књижевност и филм. Трансгресивност као техника субверзије, трансгресивно и заорно, трансгресивно и карневалескно. Одлике трансгресивне књижевности (теме, мотиви, јунаци, језик, стил). Магијски реализам као облик трансгресије. Трансгресивна поезија и драма. Трансгресивност и форма: графички роман.</p> <p><i>Практична настава</i></p> <p>Примена знања из теоријске наставе кроз анализу одабраних дела: Bret Easton Ellis, <i>American Psycho</i>; Chuck Palahniuk <i>Fight Club</i>; Cormac McCarthy <i>No Country for Old Men</i>; Will Self, <i>Dorian: An Imitation</i>; Jeanette Winterson, <i>Art&Lies</i>; Nick Cave, selected poems; Sarah Kane, <i>Blasted</i>; selected graphic novels.</p>
<p>Литература</p> <p>Booker, M. K. (1991). <i>Techniques of Subversion in Modern Literature: Transgression, Abjection, and the Carnivalesque</i>. Gainesville: University Press of Florida.</p> <p>Jenks, C. (2003). <i>Transgression</i>. London: Routledge.</p> <p>Mookerjee, R. (2013). <i>Transgressive Fiction: The New Satiric Tradition</i> New York: Palgrave Macmillan.</p> <p>Stallybrass, P. & White, A. (1986). <i>The Politics and Poetics of Transgression</i>. Ithaca: Cornell University Press.</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност); МАС Конференцијско, стручно и аудиовизуелно превођење
Назив предмета: Теорије превођења
Статус предмета: И (МАС ЈКК), О (МКСАП)
Број ЕСПБ: 3
Услов:
Циљ предмета Упознавање са теоријским оквирима за проучавање процеса и резултата превођења.
Исход предмета По завршетку курса, студенти треба да буду способни да: <ol style="list-style-type: none"> 1. примене лингвистички, дескриптивни и функционалистички приступ у анализи превођења и превода 2. Одаберу и аргументују теоријски оквир у анализи одабраног превода, процеса превођења или аспекта професионалне преводачке праксе
Садржај предмета <i>Теоријска настава</i> Студије превођења као научна област. Дефинисање превода и превођења. Врсте и облици превођења. Јединица анализе превода. Преводачки проблем. Параметри квалитета у преводу. Разумевање основних теоријских појмова у оквиру следећих приступа превођењу: <ol style="list-style-type: none"> 1. лингвистичког (појам и врсте еквиваленције, преводачке технике и стратегије), 2. дескриптивног (појам норме, приоритет циљне културе, преводачке универзалије), 3. функционалистичког (скопос, лојаност, вантекстуални и текстуални фактори, радни налог, адекватност). <i>Практична настава</i> Анализа превода са лингвистичког, дескриптивистичког и функционалистичког становишта.
Литература Munday, Jeremy (2001). <i>Introducing Translation Studies: Theories and Applications</i> . London: Routledge Nord, Christiane (2018). <i>Translating as a Purposeful Activity. Functionalist Approaches Explained</i> . Manchester: St. Jerome. Venuti, Lawrence (2001). <i>The Translation Studies Reader</i> . London & New York: Routledge.

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура, модул Енглески језик и књижевност
Назив предмета: Лексикографија
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов: Лексичка семантика и прагматика, Лексичка морфологија, Општи принципи превођења
<p>Циљ предмета</p> <p>да студенти овладају основним терминима и појмовима из области практичне и теоријске лексикографије, да упознају принципе савремене једнојезичне и двојезичне лексикографије, да овладају креативним коришћењем речника у областима предавања и учења енглеског језика, превођења и истраживања</p>
<p>Исход предмета</p> <p>теоријски аспекти – усвојеност релевантних термина и појмова; практични аспекти – примена горе наведених знања, путем сналажења у конкретним ситуацијама</p>
<p>Садржај предмета</p> <p><i>Теоријска настава</i></p> <p>Лексикографија и лексикологија; теоријска и примењена лексикографија. Историјски преглед британских, америчких и других речника. Типологија речника: општи и специјализовани; педагошки. Штампани и електронски речници. Једнојезична и двојезична лексикографија. Састављање речника; потребе корисника; макроструктура и микроструктура; обрада речи, идиома и афикса. Коришћење речника; пасивне и активне функције.</p> <p><i>Практична настава</i></p> <p>Излагање и анализа студентских пројеката, упоредно критичко сагледавање појединих лексикографских обележја у конкретним речницима.</p>
<p>Литература</p> <p>Atkins, V. T. S. & Rundell, M. (2008). <i>The Oxford Guide to Practical Lexicography</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Béjoint, H. (2010). <i>The Lexicography of English</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Benson, M., et al. (1986). <i>Lexicographic Description of English</i>. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.</p> <p>Biber, D., et al. (1998). <i>Corpus Linguistics. Investigating Language Structure and Use</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Fontenelle, T. (ed.). (2008). <i>Practical Lexicography. A Reader</i>. Oxford: Oxford University Press.</p> <p>Hartmann, R. R. K. (2001). <i>Teaching and Researching Lexicography</i>. Harlow: Pearson Education.</p> <p>Lipka, L. (2002). <i>English Lexicology. Lexical Structure, Word Semantics and Word-Formation</i>. Tübingen: Narr.</p> <p>Прћић, Т. (2018). <i>Ка савременим српским речницима</i>. Нови Сад: Филозофски факултет.</p> <p>Прћић, Т. (2019). <i>Енглески у српском. 3.</i>, електронско, издање. Нови Сад: Филозофски факултет.</p> <p>Sterkenburg, P. van (ed.). (2003). <i>A Practical Guide to Lexicography</i>. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.</p>

Студијски програм : МАС Језик, књижевност, култура (модул: Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Теорија језика и усвајања језика
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов: : Увод у лингвистику или еквивалентан предмет
Циљ предмета је да студенти овладају појмовима неопходним за разумевање лингвистичких аспеката развоја језика, да стекну основна сазнања о различитим теоријама усвајања језика, као и специфична сазнања везана за усвајање језика на нивоу фонетике и фонологије, морфологије, синтаксе и лексике.
Исход предмета Студенти су овладели сазнањима везаним за нормалан развој матерњег језика; разумеју лингвистичке проблеме и теоријске појмове и објашњења у области усвајања језика; студенти су упознати са методама прикупљања података релевантних за област усвајања језика и умеју да их употребе у циљу самосталног истраживања.
Садржај предмета <i>Теоријска настава:</i> Основни појмови: способност говора, универзална и специфична својства језика. Критични период, когнитивни пресуслови за развој говора. Теорије усвајања језика: Скинер, Пјаже, Чомски. Различити модели учења: учење путем имитације, потврђивања, асоцијација, хипотеза о урођеној језичкој способности. Усвајање фонетике и фонологије: развој категоријске перцепције и развој вокализације. Усвајање морфологије. Усвајање синтаксе. Усвајање лексикона. Прагматички и социолингвистички предуслови за развој говора. Атипични случајеви у усвајању језика; разлике између усвајања матерњег и учења страног језика <i>Практична настава:</i> Дискусија о прочитаној литератури. Пројекти.
Литература Guasti, M. T. (2004). <i>Language Acquisition. The Growth of Grammar</i> . Cambridge, MA: MIT Press. Lust, B. (2006). <i>Child Language. Acquisition and Growth</i> . Cambridge: CUP. Lust, B., Foley, C (Eds.) (2004). <i>First Language Acquisition: The Essential readings</i> . Blackwell Publishing. Pinker, S. (1984). <i>Language learnability and language development</i> . Cambridge, MA: Harvard University Press. Ritchie, W. C., Bhatia, T. K. (Eds.) (2008). <i>Handbook of Child Language Acquisition</i> . Academic Press.

Студијски програм: МАС Језик, књижевност и култура (модул Енглески језик и књижевност)
Назив предмета: Информатичке технологије и превођење
Статус предмета: изборни
Број ЕСПБ: 3
Услов: нема
Циљ предмета Развитак способности коришћења информатичке технологије у превођењу, пре свега у погледу дигиталног записа текста, обраде текста, основа аудиовизуелног превођења, израде и употребе преводне меморије и електронских двојезичних глосара.
Исход предмета Основна способност самосталног коришћења информатичке технологије у превођењу: конверзија дигиталних текстова, израда и синхронизација титлова, израда и употреба преводне меморије и електронских двојезичних глосара.
Садржај предмета <i>Теоријска настава: интерактивна предавања</i> Кратак историјат и преглед најзаступљенијих програма за помоћ у превођењу. Стварање преводне базе података: технике и методе прикупљања репрезентативаних текстова, форматирање и паралелизација. Стварање терминолошке базе података и основе ексерпције термина. Самостално превођење и рад у тиму. Координисање тима и одржавање преводне базе података. Интернет као преводилачки ресурс. Транскрипција, адаптација и титловање аудиовизуелних материјала. <i>Практична настава: вежбе и самосталан рад студената</i> Вежбе у рачунарској учионици, други облици наставе и самостални и тимски студијски рад Коришћење рачунара у превођењу на примеру програма SDL Trados, DivXLand Media Subtitler, MS Word, као и кроз употребу интернета у превођењу.
Литература Bannon, D. (2010). <i>The Elements of Subtitles, Revised and Expanded Edition: A Practical Guide to the Art of Dialogue, Character, Context, Tone and Style in Subtitling</i> . Raleigh: Lulu. Bowker, Lynne (2002). <i>Computer Aided Translation Technology: A Practical Introduction</i> . Ottawa: University of Ottawa Press. Dias-Cintas, Jorge (2008). <i>Audiovisual Translation: Subtitling</i> . Manchester: St. Jerome Publishing. Sager, C. Juan (1996). <i>A Practical Course in Terminology Processing</i> . Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. Somers, Harold (ed.) (2003). <i>Computers and Translation: A Translator's Guide</i> . Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.